



Airbus A 380 & INTERIOR

04259-0389

©2008 by REVELL GmbH & Co. KG.

PRINTED IN GERMANY



Airbus A380 & INTERIOR

Am 15. Oktober 2007 wurde die erste A380 in den Liniendienst übernommen. Damit hat eine neue Ära im Langstreckenluftverkehr begonnen. Die A380 ist das fortschrittlichste, größte, geräumigste und ökoeffizienteste Flugzeug im heutigen Liniendienst.

Mit 525 Sitzen in einer typischen Dreiklassenkabine nach heutigen Komfortstandards befördert das Airbus-Großraumflugzeug über 40 Prozent mehr Passagiere als das bisher größte Verkehrsflugzeug. Die fortschrittlichen Werkstoffe und Systeme der A380, ihr modernes aerodynamisches Design und die neu entwickelten Triebwerke sorgen für ausgezeichnete Wirtschaftlichkeit, überragende Leistung und hohe Einsatzflexibilität. Die A380 zeichnet sich durch einen unschlagbar niedrigen Treibstoffverbrauch von weniger als drei Litern pro Passagier und 100 Kilometer aus. Mit ihren Rolls-Royce Trent 900- oder Engine Alliance GP7000-Triebwerken einer neuen Generation und ihrer überragenden aerodynamischen Leistung bleibt sie nicht nur unter den aktuellsten Fluglärmgrenzwerten, sondern ist auch bedeutend leiser als andere Großraumflugzeuge.

Die Präsentation der A380 am 18. Januar 2005 markierte auch die Einführung des neuen Airbus-Farbdesigns, das erstmals seit dem A320 geändert wurde. Die A380 ist das erste Flugzeug, das dieses neue Airbus-Design trägt. Es reflektiert nicht nur den gegenwärtigen Marktauftritt von Airbus, sondern auch seinen zukünftigen Status als führender Flugzeughersteller. Die Reichweite von 8.200 nm/15.200 km erlaubt dem A380 Passagierflugzeug zwischen Europa und Asien non-stop zu fliegen. Airbus hat die Flugleistung und Wirtschaftlichkeit der A380 durch den Einsatz modernster Technologien bei Systemen und Werkstoffen optimiert, gleichzeitig wird an Bord beispielloser Komfort geboten.

Airbus Kabinen sind darauf ausgelegt, den Passagieren ein Höchstmaß an Komfort und Service zu bieten. Die A380 bietet Bodenfläche in bisher nicht dagewesenem Ausmaß. Dieses größere Platzangebot kommt dabei allen Klassen zugute, wobei insbesondere die Passagiere in der Economy Class auf den Ober- wie auf dem Hauptdeck 3,8 cm breitere Sitze erhalten. In der Business Class werden Full-Flat-Sitze, die sich vollständig in komfortable Liegen verwandeln lassen, zum neuen Standard. Möglich wird dies durch die neue Freiheit beim Kabinenlayout, die der Airbus-Großraumjet eröffnet. A380 Kunden werden das Flugzeug als Flaggschiff betreiben, das beispiellose Möglichkeiten für die Einführung innovativer und lukrativer Komfortangebote an Bord bietet – von Bars, Besprechungsecken und Lounge-Bereichen bis hin zu Geschäften.

Airbus A380 & INTERIOR

A new era of long haul passenger air travel was inaugurated in October 2007 with the entry into airline service of the A380. The A380 is the most advanced, spacious and eco-efficient airliner in service today.

In a typical three-class, 525-seat configuration, it delivers noticeably more comfort while offering 40 per cent more capacity than the next largest airliner. In addition, the advanced materials and systems of the A380, together with state-of-the-art aerodynamics and all-new engines, result in outstanding economics, superior performance and high operational flexibility – delivering 20 percent lower operating costs per seat than current aircraft in its category.

Per passenger, the A380 has unmatched fuel efficiency of less than three litres per passenger per 100 kilometers. Its new-generation engines, Rolls-Royce Trent 900 or Engine Alliance GP7000, and superb aerodynamic performance mean that the A380 does not only comply with today's noise limits but is also significantly quieter than any other large aircraft flying today. The reveal of the A380 on 18 January 2005 marked the launch of Airbus' new livery. The change in livery was the first for Airbus since introduction of the A320. The A380 was the first aircraft to display the company's new colours that reflect not only Airbus' current market position but also its ambitions to pursue aviation excellence long into the future. The A380 passenger aircraft has a range of up to 8,200 nm/15,200 km, allowing it to fly non-stop between Europe and Asia. Incorporating the most advanced technologies available in this decade, it is the most fuel efficient and environmentally friendly airliner flying, while offering unequalled levels of passenger comfort and cargo carrying capability.

Airbus cabins are designed to enable airlines to offer their passengers the highest levels of comfort, service and efficiency. The A380 offers unprecedented levels of floor space, up to 50 % more than the aircraft it replaces. All classes benefit from this additional space with Economy Class passengers who gain a 1.5 inches wider seat on both upper and main decks. In Business Class, the full-flat seat is becoming the new standard thanks to the freedom in cabin layout design offered by the A380. A380 customers will operate the aircraft as their flagship, with its unparalleled opportunities for introducing innovative facilities such as bars, social areas and business centers..

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modell an Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omasuvutna. Laittoaan kopioimista tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.

Design utviklet av og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkováno a právo vlastníosti firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobánie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmosinin mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemeye takip edilecektir.

A forma előállította és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utazatokok és hamisítványoktat bíróságiilag üldöztek.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger søgsages.

Модель изготовлена и принадлежит собственности фирмы Revell GmbH & Co. KG. Протизвожбонные подделки преследуются и отсылаются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευαστηκε και περιηλθε ιδιοκτησια της Revell GmbH & Co. KG. Οι παρανομες μιμησεις θα καταδικασονται δικαστικως.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastním. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasnistvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlascene kopije bodo pravno kaznjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wischeklebern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture et des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afbramen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de geplimde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zachtafsmiddele reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dun opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze in het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier andrukken.

E: Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y oprimirla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione della strato di colore e della figura decalcolabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellerna samman. Vardera detalj är numrerad (1). V g beakta följden i sammansättningsordningen. Verktyg, som du kommer att behöva : kniv och fil för att skrapa detaljerna ren (2), gummiband, tejp och klädnypor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvålmedellösning och torka dem i luften för att lack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avslagsa krom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du försätter med sammansättningsordningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med löskpapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsinstruksionerne skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgratning af delene (2); gummibånd, tape og tejklemmer til at holde de klistrede (3) enkeltdele sammen. Plastdelene renses i en mild sæbeopløsning og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommeligt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørke godt inden sammensætningen fortsætt. Overføringsbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dyppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med trækkpapier.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιράκι και φιλ για να τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μονομερών εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα υδατικό καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομανιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν τα τμήματά τους τα εξαρτήματα. Εφαρμόστε οικονομικά την απομακρυνόμενη από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμο και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περίπου 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σηματοδομένο σημείο και πιέστε το με το στυπάρχατο.

N: OBS! Les nøye igjenmonteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsinstruksjonene. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og klesklyper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i en mild såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimingen må det kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsommeligt. Krom og farve fjernes fra klæbeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene tørke godt før sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkpapier.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atenção para a sequência das etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a rebordada das peças (2), elástico, fita adesiva e moltes de roupa para sustentar as peças (3) durante o colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que o demão de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes do colar, verifique se as peças encaixam; utilizez a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com o montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalar os motivos do papel na posição indicada e secar com mate-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja villa osien ylimääräisten puselettien poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipoikia yhteenliittämättä osien paikallaanpitämiseksi (3). Puhdistaa muoviosat miedolla pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua itsenäisesti, jotta maali ja siirtokuvat tarttuvat niihin paremmin. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maali liimapaistoista. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidäntaiteista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnon ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irti ja upota lämpimämpään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkityksellä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuvion toista puolta vasten.

Read before you start!

RU: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижи-мания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходят ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокающей бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zardzewienia z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamki do bielizny dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie, nanosząc klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyjąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DÝKAT: Model yapýmına baþlamadan önce aþýklamaly dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanylran her parþaya bir numara verilmiþtir(1). Montaj yapým sýrasýna dikkat ediniz. Gereklileri: Parþalarý baþlý bulunduklý gerþevden þýkarmak için maket býbuýy ve þapaklýtarn almak için eþe(2). Yapýbtýrn sýrdükten sonra parþalaryn yapýbmayý iþ bir arada tutmaya arayan paket lastiýi, selo teyp ve camaþýr mandaly(3). Boyanýn ve þýkarmalarnýn daha iyi yapýbmayý ve kalýcy olmasý için plastik parþalary deterjanly suda temizleyip odada kurumaya býrkýnlyz. Yapýbtýrnly sýrdmeden önce parþalaryn karþýlýkly olarak birbirlerine tam uyup uyamadýýný kontrol ediniz. Yapýbtýrylacak yúzeylerde boya kalýntýsý ve krom varsa temizleyiniz. Yapýbkaný idareli kullanylınız. Kúçük parþalary baþly bulunduklý gerþevden þýkarmadan önce boyaynýz (4) & (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her þýkarmayý önce kaþýdy ile birfilete kesiniz ve ýýk suda 20 saniye kadar bekletiniz. Þýkarmayý model úzerinde yapýbtýrkaþýdyný yúzeye koyunuz, úzerinden kurutma kaþýdy ile hafifce bastýryýken þýkarmarnýn altýndaki kaþýdy yavaþca çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrůnků na dílech (2); pryzová páska, lepicí páska a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistí v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly ležící; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisků jednotlivě vyřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stráchoho papíru.

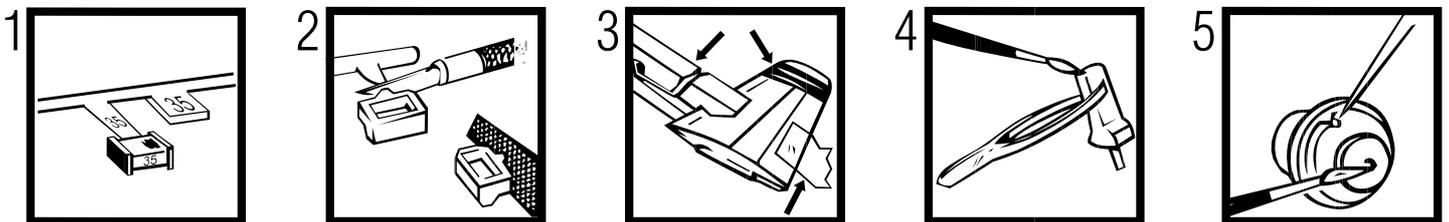
H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal lát-tak el (1). A szerelés lépéseit sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sor-játlanításához (2); gumi szalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisebb alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáritani, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matricát-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatós-papírral felnyomni.

SL: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pillica zaločevanje delov (2), elastika, lepilni trak in kljukice za perilo za držanje zlepjenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se stoji barve in nalepke boljše prilejejo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površni, na katere nanašajo lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstraniš iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi vtoplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarajoče mesto in pritisi s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne preštudujte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôž a pílnik na oddelenie dielov z rámečka a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca páska šípce na prádlo, pre pridžívanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zEplastu odmasť vEšlábsom roztoku čistiacoho prostriedku (saponátu) aEnechať uschnúť na vzduchu za účelom lepšej príľnavosti lepidla, farieb aEnelepek. Pred lepením skontrolovať, či diely ležujú. Lepidlo nanašať úsporne. Chrom aEfarbu na lepených miestach opatrne odstrániť. Malé diely nafařbiť ešte pred ich odobratím zErámečka (4) (5). Farby nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať vEzostavovaní. Každú nálepku vystrihnúť jednotlivito aEponoriť do vlažnej vody približne na 20 sekúnd. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť zEznosného papiera aEnepru sEpru priřačít kEgovrchu nosným papierom.

RO: ATENȚIE! CITIȚI INSTRUCTIUNILE CU ATENȚIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATĂ. ASAMBLATI ÎN ORDINEA ÎNDICĂTĂ PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BĂURILRE SE ÎNLĂTURĂ CU O PILĂ FINĂ. CURĂȚATI PIESELE CARE SE ÎMBINA DE GRASIMURI, URME DE VOPSEA CU CURĂȚATI CU O SOLUȚIE DE DETERGENT. VOPSIȚI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDEREĂ DE PE RAMĂ. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TIAȚI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI ÎMERSATI ÎN APA CALDĂ CCA 20 SEC. TRANSFERATI ÎN POZITIA DORITĂ APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

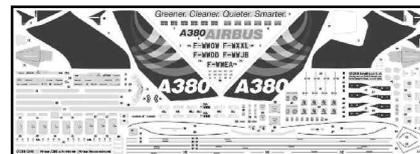
BG: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте те последователността на етапите на сплбяването. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или и зпилване на отделните части; гумена лента, лейкопласти и шипки за пране за да задръжате отделни съединените части след залепването им. Платмасови те елементи да се почистат в лек разтвор от вода и перлен препарат, да се изсушат и да се остават да изсъхнат, да се поставят по-добро слепване на боята или ваденката. Нанесете боята върху малките части преди да ги от делите от шаблона. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сгл обвяването. Преди нанасяне на лепилото изсъхнете те боята от повърхностите за слепване. Преди залепване проверете дали ча стиге пасане идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденка и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете ваденка та от указаното място на хартията и я поините леко с поинвалетната хартия.



Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sivane tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaisuvaiheissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban nalkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neen a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrøg.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих их операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se použijí v následných konstrukčních stádiích.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas
Liimaa
Klæbning
Lim
Клеить
Przykleić
κόλλημα
Yapıştırma
Lepeni
ragasztani
Lepíti

Nicht kleben
Don't glue
Ne pas coller
Niet lijmen
No engomar
Não colar
Non incollare
Limmas ej
Älä liimaa
Må ikke klæbes
Ikke lim
Не клеить
Nie przyklejać
μη κολλάτε
Yapıştırılmayın
Nem szabad ragasztani
Ne lepíti

Wahlweise
Optional
Facultatif
Naar keuze
No engomar
Alternado
Facoltativo
Valfritt
Vaihtoehtoisesti
Efter eget valg
Valgfritt
На выбор
Do wyboru
εναλλακτικά
Seçmeli
Nepelit
tetszés szerint
način izbire

Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Numero di passaggi
Antall arbeidsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antal arbeidsforløb
Antall arbeidstrinn
Количество операций
Liczba operacji
αριθμός των εργασιών
İş safhalarının sayısı
Počet pracovných operáci
a munkafolyamatok száma
Številka koraka montaže

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even laten weken en aanbrengen
Remojar y aplicar las calcomanías
Pôr de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Blöt och fäst dekalerna
Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes
Dypp bildet i vann og sett det på
Переводную картинку намочить и нанести
Zmiękczyc kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την
Çıkartmayı suda yumuşatın ve koyun
Obtisk namočite ve vodě a umistit
a matricát vízben beáztatni és felhelyezni
Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



1.



Bauteile trocknen lassen
Allow the parts to dry
Laisser sécher les pièces
Dejar secar las piezas
Deixar secar os componentes
la delene tørke
Oderdelen laten drogen
Far asciugarsi i componenti
Anna osien kuivua
Låt byggdelarna torka
Lad komponenterne tørre
Czesci pozostawic do wyschniecia
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız
Jednotlivé díly nechte zaschnout
Αφηστε τα μέρη να στεγνώσουν
Alkatrészeket hagyja száradni
Pustite da sestavni deli posušijo
Дать деталям высохнуть

Zusammenbau-Reihenfolge
Sequence of assembly
Ordre d'assemblage
Volgorde van montage
Orden de montaje
Ordine di montaggio
Ordem de montagem
Monteringsrekkefølge
Kokoaamisjärjestys
Monteringsföljd
Rækkefølgen af monteringen
Последовательность монтажа
Összeszerelési sorrend
Ακολουθία συναρμολόγησης
Kurmak-Sıra
Kolejność montażu
Vrstni red sestavljanja
Montáž - postup

Mit einem Messer abtrennen
Detach with knife
Détacher au bistou
Met een mesje afsnijden
Separarlo con un cuchillo
Separar utilizando uma faca
Staccare col coltello
Skäras med kniv
Skær av med en kniv
Отрезать ножом
Opciać nożem
διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
Bir bıçak ile kesin
Odděliti pomocí nože
kés segítségével leválasztani
Oddeliti z nožem

Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Repeter o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Upprepa proceduren på motsatta sidan
Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla
Det samme arbejde gentages på den modsatliggende side
Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
Повторять такую же операцию на противоположной стороне
Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej
επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
Aynı işlemleri karşı tarafta tekrarlayın
Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
Illustration of assembled parts
Figure représentant les pièces assemblées
Abeelding van samengevoegde onderdelen
Ilustración piezas ensambladas
Figura representando peças encaixadas
Illustrazione delle parti assemblate
Bilden visar dalarna hopsatta
Kuva yhteenliitetystä osista
Illustration af sammensatte dele
Illustrasjon, sammensatte deler
Изображение смонтированных деталей
Rysunek złożonych części
απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
Birleştirilen parçaların şekli
Zobrazení sestavených dílů
összeállított alkatrészek ábrája
Slika slopljenega dela

Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Limpiar las piezas
Peça transparente
Parte transparente
Genomsiktliga detaljer
Läpinäkyvät osat
Gennemtsigtige dele
Gjennomsiktige deler
Прозрачные детали
Elementy przezroczyste
διαφανή εξαρτήματα
Şeffaf parçalar
Průzračné díly
áttetsző (E) alkatrészek
Deli ki se jasno vide

Loch bohren
Make a hole
Faire un trou
Maak een gat
Practicar un taladro
Perforar
Fare un foro
Borra hål
Poraa reikä
Der bores et hul
Bor hull
Просверлить отверстие
wywiercić otwór
ανοίξτε τρύπα
Delik açın
Vyvratť dírú
lyukat fúrni
Narediti lukinjo

Klebeband
Adhesive tape
Dévidoir de ruban adhésif
Plakband
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adesivo
Tejp
Teippi
Tape
Tape
Клейкая лента
Taşma klejaca
κολλητική ταινία
Yapıştırma bandı
Lepici páska
ragasztószalag
Traka z lepilom

Bemalen
Paint
Peindre
Beschilderen
Pintar
Dipingere
Pintar
Mála
Male
Male
Maalaa
Pomalowaæ
Befesteni
раскрасить
Pomalovat
Boyamak
Poslikati
Χρωματισμα

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-ilo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: προσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφάλειας και υλάξτε τις τοι ώστε να τις χτε παντα σε οιαδήποτε στιγμή σας.

TR: Ekteki güvenli talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mŕjte jej pfiipravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellelappoz-sra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours Peintures nécessaires Benodigde kleure Pinturas necesarias Tintaribehöccess Colori necessari Använda färger Tarvittavat värit Duetrenger følgende farg аски Неообходимые кр Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα Gerekil renkler Potrebne barvy Szükséges színek Potrebne barve

A <	B <	C <	D <	70% E <	30%	60%	F <	20%	20%
weiß, glänzend 4 white, gloss blanc, brillant wit, glansend blanco, brillante branco, brilhante bianco, lucente vit, blank valkoinen, kiiltävä hvid, skinnende hvit, blank белый, блестящий бялы, высяцзяшы λευκό, γυαλιστερό beyaz, parlak bílá, lesklá fehér, fényes bela, bleskajoča	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico silver, metallic hopea, metallikiilto solv, metallak solv, metallic серебристый, metallic srebro, metaliczny ασπρί, μεταλλικό gümüş, metalik sříbrná, metaliza ezüst, metálli srebrna, metalik	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metallico järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikiilto jern, metallak jern, metallic стальной, metallic železo, metaliczny σιδηρου, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metálli železná, metalik	aluminium, metallic 99 aluminum, metallic aluminium, métallique aluminium, metallic aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metallico aluminium, metallic alumiini, metallikiilto aluminium, metallak aluminium, metallic алюминиевый, metallic aluminium, metaliczny αλουμινίου, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metálli aluminium, metalik	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metallico järnfärg, metallic teräksenvärinen, metallikiilto jern, metallak jern, metallic стальной, metallic železo, metaliczny σιδηρου, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metálli železná, metalik	+ rost, matt 83 rust, matt rouille, mat roest, mat orin, mate teruggen, fosco color ruggine, opaco rust, mat russte, himmeä rust, mat rust, matt ржавчина, матовый rdzawy, matowy χρώμα σκουριάς, ματ rezav, matná rozstda, matt rjava, mat	hellgrau, seidenmatt 371 light grey, silky-matt gris clair, satiné mat lichtgrjs, zijdemat gris claro, mate seda cinzento claro, fosco sedoso grigio chiaro, opaco seta ljustgr, sidenmatt vaaleanharmaa, silkinhimmeä lysegr, silkematt lysegr, silkematt светло-серый, шелковисто-матовый jasnoszary, jedwabisto-matowy ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ açik gri, ipek mat světlesedá, hedvábné matná világosszürke, selyemmatt sveto siva, svila mat	Himmelblau, matt 59 Sky blue, matt Bleu ciel, mat Himmelsblau, mat Azul celeste, mate Azul-celeste, mate Blu celeste, opaco Himmelsblá, matt Taivaansininen, matta Himmelblá, matt Небесно-голубой, матовый Błękitny, matowy Γαλάζιο, ματ Gök mavisi, mat Egzsínkek, matt Azurová, matná Nebesonomada, brez leska	+ steingrau, matt 75 stone grey, matt gris pierre, mat steengrjs, mat gris pizarra, mate cinzento pedra, fosco grigio roccia, opaco stengrá, matt kivenharmaa, himmeä stengrá, matt steingrá, matt серый каменный, матовый szary kamien., matowy γκρι πέτρας, ματ taş grisi, mat kameně sedá, matná křesřurke, matt kamen siva, matt	

50%	G <	50%	H <	I <	J <	K <	M <	N <
grau, seidenmatt 374 grey, silky-matt gris, satiné mat grjs, zijdemat gris, mate seda cinzento, fosco sedoso grigio, opaco seta grá, sidenmatt harmaa, silkinhimmeä grá, silkematt grá, silkematt серый, шелковисто-матовый szary, jedwabisto-matowy γκρι, μεταξωτό ματ gri, ipek mat šedá, hedvábné matná szürke, selyemmatt siva, svila mat	+ mausgrau, matt 47 mouse grey, matt gris souris, mat muisgrjs, mat gris ratón, mate cinzento pardo, fosco grigio topo, opaco musgrá, matt hienharmaa, himmeä musegrá, mat musegrá, mat мышинно-серый, матовый myszaty, matowy γκρι ποντικίου, ματ fare grisi, mat myši šedá, matná egérszürke, matt mišje siva, mat	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracit, matt antrasiti, himmeä koksgrá, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακι, ματ antrasit, matná antracit, matt tanno siva, mat	feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuego, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta elöröd, sidenmatt tulipunainen, silkinhimmeä ildród, silkematt ildród, silkematt огненно-красный, шелк.-матовый czerwony ognisty, jedwabisto-mat. κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ ateş kırmızısı, ipek mat ohnivě červená, hedvábné matná tűzpiros, selyemmatt ogenj rdeča, svila mat	hellgrau, matt 76 Light grey, matt Gris clair, mat Lichtgrjs, mat Gris claro, mate Cinzento-claro, mate Grigio chiaro, opaco Lysegrá, matt Vaaleanharmaa, matta Lysegrá, matt Lysegrá, matt Светло-серый, матовый Jasnoszary, matowy Гкри ανοιχτό, ματ Açik gri, mat Világosszürke, matt Světle šedivá, matná Svetlosiva, brez leska	laubgrün, seidenmatt 364 leaf green, silky-matt vert feuille, satiné mat bladgroen, zijdemat verde follage, mate seda verde galo, fosco sedoso verde foglia, opaco seta lövgrön, sidenmatt lehdenvihreä, silkinhimmeä lövgrön, silkematt lövgrön, silkematt лиственный-зеленый, шелк.-матовый zielony liściasty, jedwabisto-matowy πράσινο φύλλο, μεταξωτό ματ yaprak yeşili, ipek mat zelená jako list, hedvábné matná leaves lid, selyemmatt list zelena, svila mat	grau, matt 57 grey, matt gris, mat grjs, mat gris, mate cinzento, fosco grigio, opaco grá, matt harmaa, himmeä grá, matt grá, matt серый, матовый szary, matowy γκρι, mat šedá, matná szürke, matt siva, matt	hellgrau, seidenmatt 371 light grey, silky-matt gris clair, satiné mat lichtgrjs, zijdemat gris claro, mate seda cinzento claro, fosco sedoso grigio chiaro, opaco seta ljustgr, sidenmatt vaaleanharmaa, silkinhimmeä lysegr, silkematt lysegr, silkematt светло-серый, шелковисто-матовый jasnoszary, jedwabisto-matowy ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ açik gri, ipek mat světlesedá, hedvábné matná világosszürke, selyemmatt sveto siva, svila mat	

90%	O <	10%	80%	P <	20%	66%	Q <	34%	90%	R <	10%	S <	90%	T <	10%
sand, matt 16 sandy yellow, matt brun, mat zandkleur, mat arena, mate areia, fosco sabbia, opaco sand, matt hiekká, himmeä sand, matt sand, matt песчаный, матовый piaskowy, matowy χρώμα άμμου, ματ kum rengi, mat pisková, matná homokszin, matt pesek, mat	+ braun, matt 85 brown, matt brun, mat bruin, mat marrón, mate arena, mate castanho, fosco marrone, opaco brun, matt ruskea, himmeä brun, matt brun, matt коричневый, матовый brązowy, matowy καφέ, ματ kahverengi, mat hnědá, matná barna, matt rjava, mat	blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat arena, mate azul, fosco blu, opaco blá, matt sininen, himmeä blá, matt blá, matt синий, матовый niebieski, matowy μπλε, ματ mavi, mat modrá, matná kék, matt plava, mat	+ weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat arena, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvid, mat hvit, matt белый, матовый biały, matowy μπλε, ματ beyaz, mat bílá, matná fehér, matt bela, mat	sand, matt 16 sandy yellow, matt couleur de sable, mat zandkleur, mat arena, mate areia, fosco sabbia, opaco sand, matt hiekká, himmeä sand, matt sand, matt песчаный, матовый piaskowy, matowy χρώμα άμμου, ματ kum rengi, mat pisková, matná homokszin, matt pesek, mat	+ weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat arena, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvid, mat hvit, matt белый, матовый biały, matowy μπλε, ματ beyaz, mat bílá, matná fehér, matt bela, mat	sand, matt 16 sandy yellow, matt couleur de sable, mat zandkleur, mat arena, mate areia, fosco sabbia, opaco sand, matt hiekká, himmeä sand, matt sand, matt песчаный, матовый piaskowy, matowy χρώμα άμμου, ματ kum rengi, mat pisková, matná homokszin, matt pesek, mat	+ weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat arena, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmeä hvid, mat hvit, matt белый, матовый biały, matowy μπλε, ματ beyaz, mat bílá, matná fehér, matt bela, mat	lichtgrün, matt 85 light green, matt vert clair, satiné mat lichtgrjs, zijdemat verde folha, fosco lysegrá, opaco koksgrá, matt kaleenvihreä, himmeä lysende grön, mat lysegrön, matt зеленый светящийся, матовый świetlistozielony, matowy πράσινο φωτός, ματ ışık yeşili, mat světlozelená, matná világító zöld, matt svetlo zelena, mat	+ blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blá, matt sininen, himmeä blá, matt blá, matt синий, матовый niebieski, matowy μπλε, ματ mavi, mat modrá, matná kék, matt plava, mat	braun, matt 85 brown, matt brun, mat bruin, mat marrón, mate castanho, fosco marrone, opaco brun, matt ruskea, himmeä brun, matt brun, matt коричневый, матовый brązowy, matowy καφέ, ματ kahverengi, mat hnědá, matná barna, matt rjava, mat	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracit, matt antrasiti, himmeä koksgrá, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακι, ματ antrasit, matná antracit, matt tanno siva, mat	+ mausgrau, matt 47 mouse grey, matt gris souris, mat muisgrjs, mat gris ratón, mate cinzento pardo, fosco grigio topo, opaco musgrá, matt hienharmaa, himmeä musegrá, mat musegrá, mat мышинно-серый, матовый myszaty, matowy γκρι ποντικίου, ματ fare grisi, mat myši šedá, matná egérszürke, matt mišje siva, mat			

U <
beige, seidenmatt 314
beige, silky-matt
beige, satiné mat
beige, zijdemat
beige, mate seda
beige, fosco sedoso
beige, opaco seta
beige, sidenmatt
beige, silkinhimmeä
beige, silkematt
beige, silkematt
бежевый, шелковисто-матовый
beżowy, jedwabisto-matowy
μπεζ, μεταξωτό ματ
bej, ipek mat
béžová, hedvábné matná
bézs, selyemmatt
slonova kost, svila mat

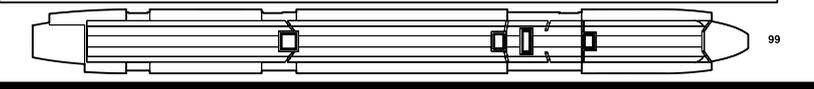
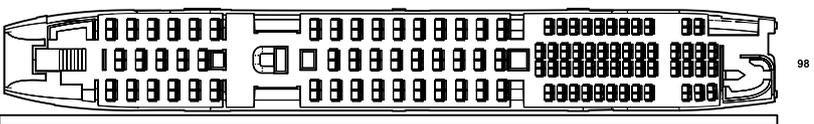
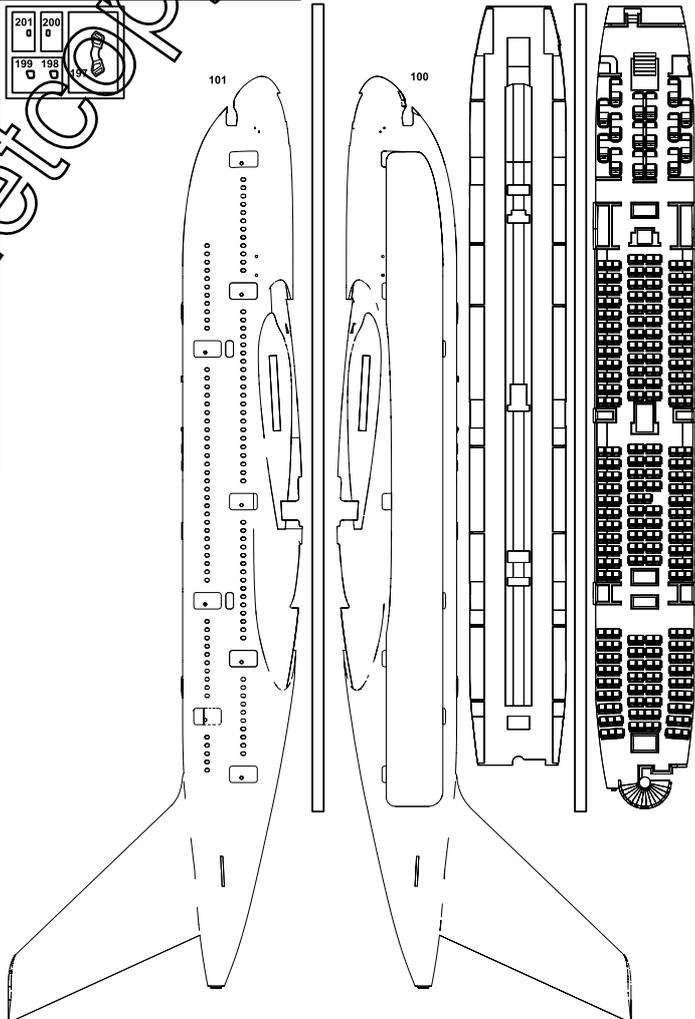
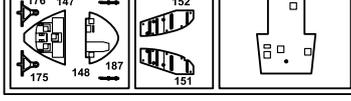
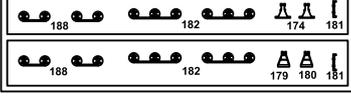
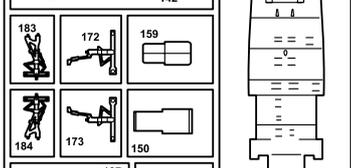
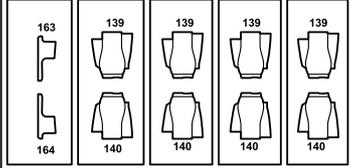
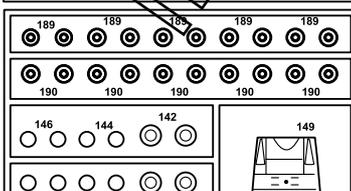
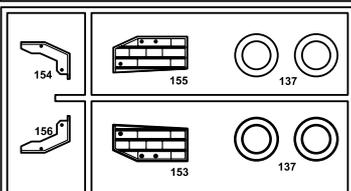
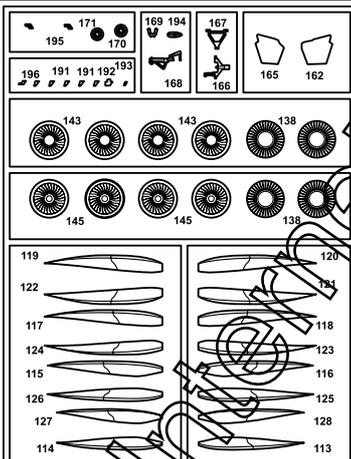
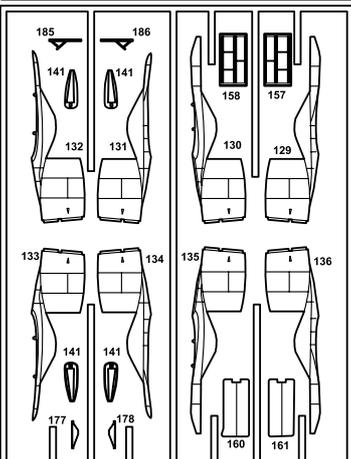
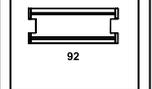
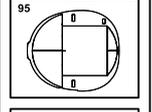
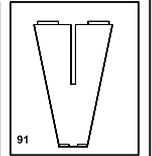
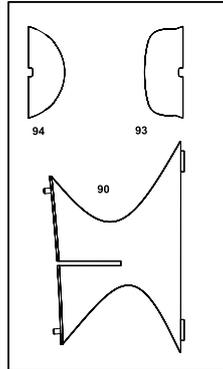
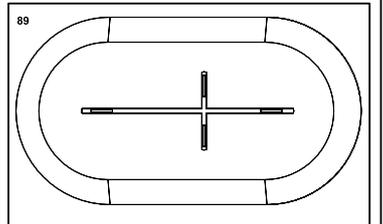
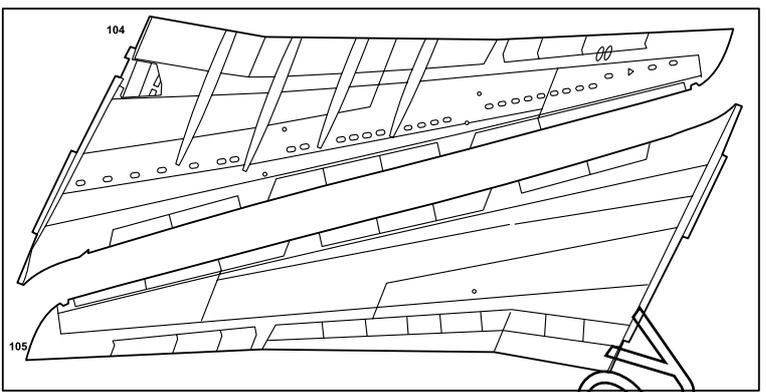
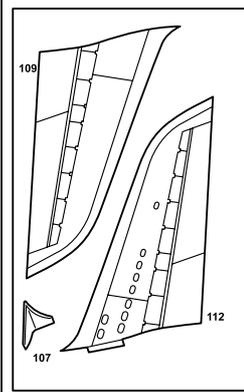
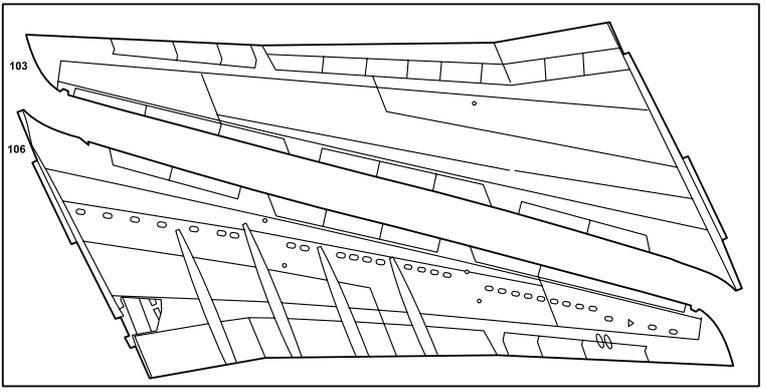
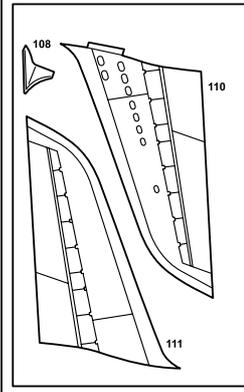
Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartongabe herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

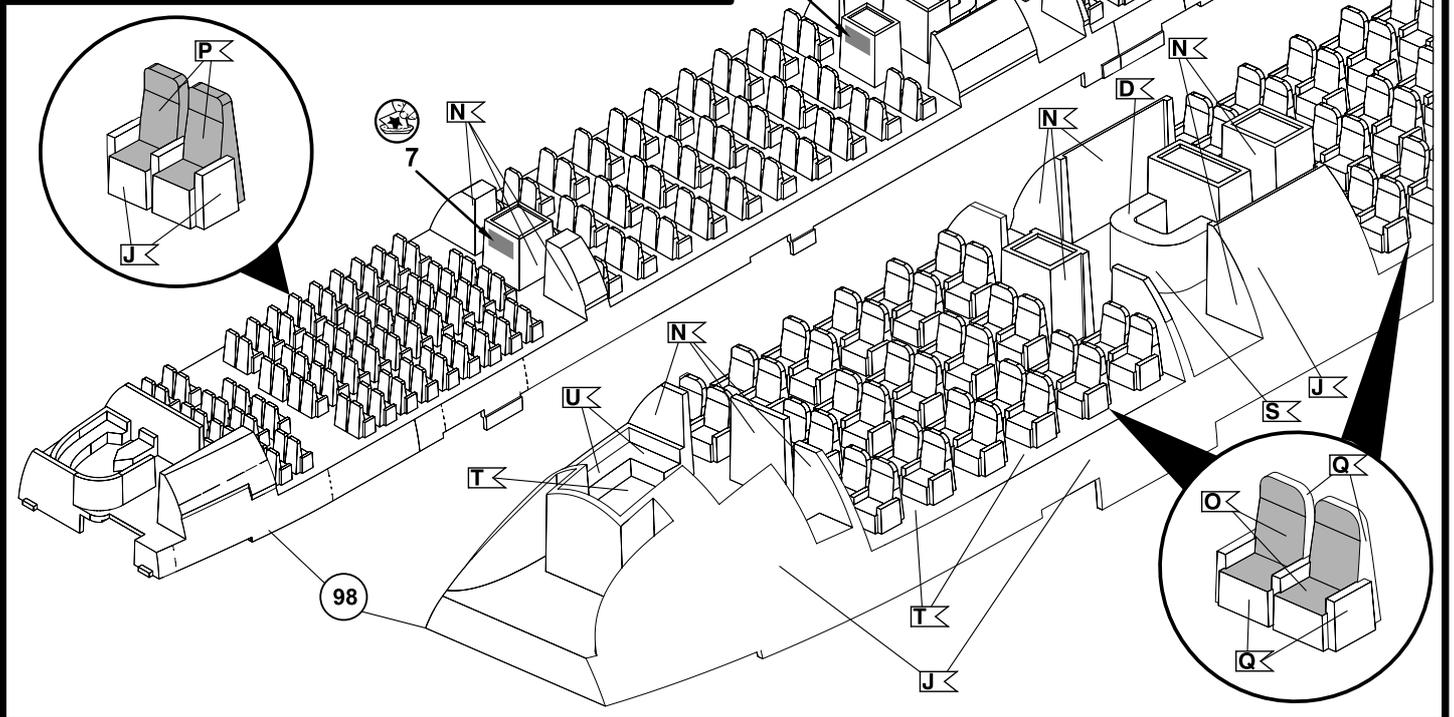
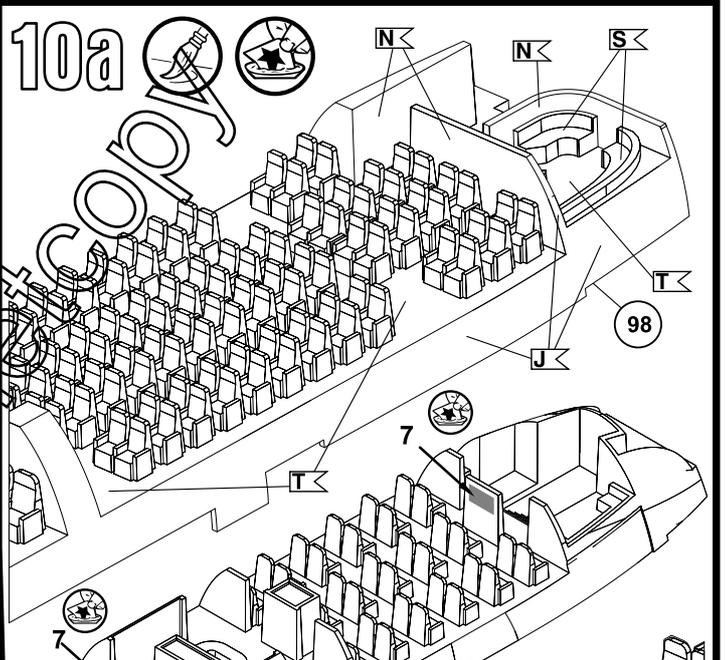
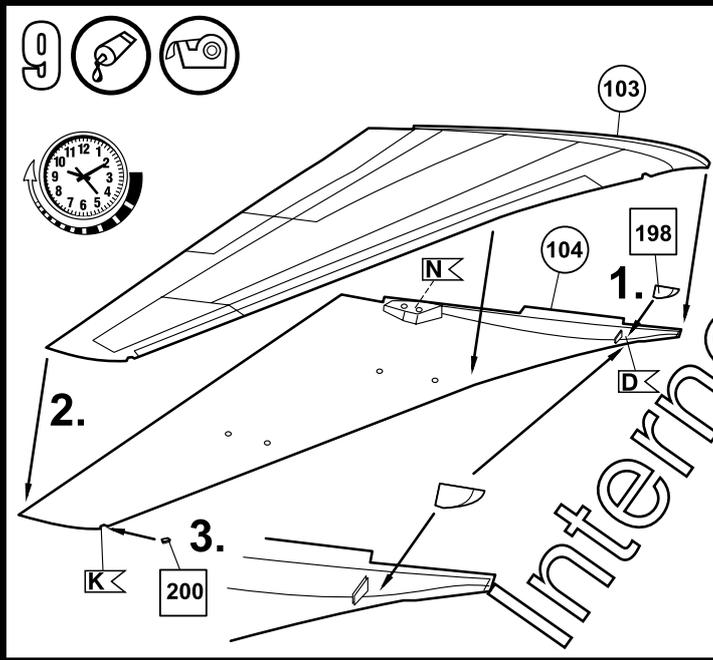
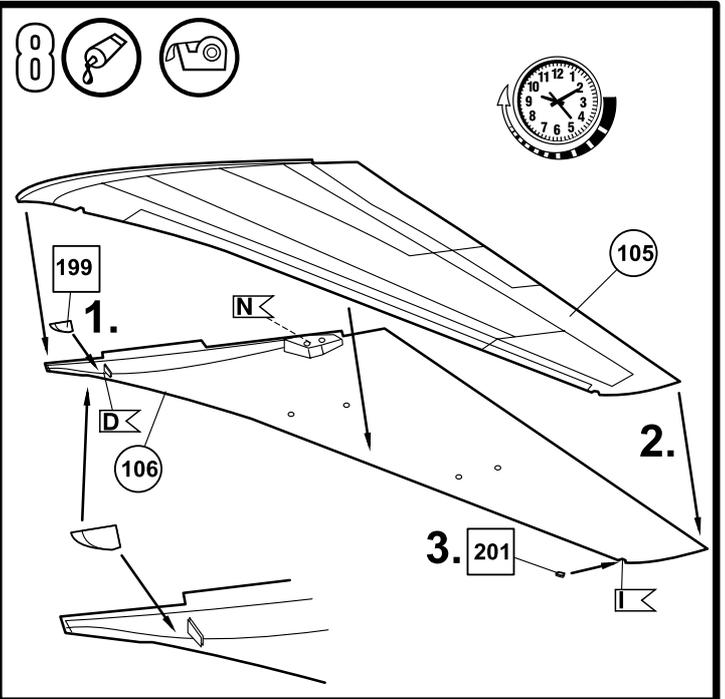
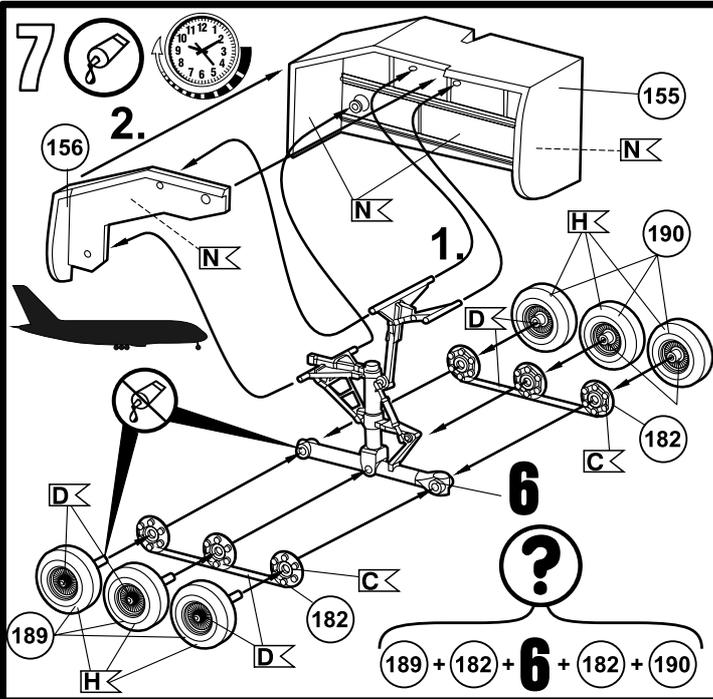
This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

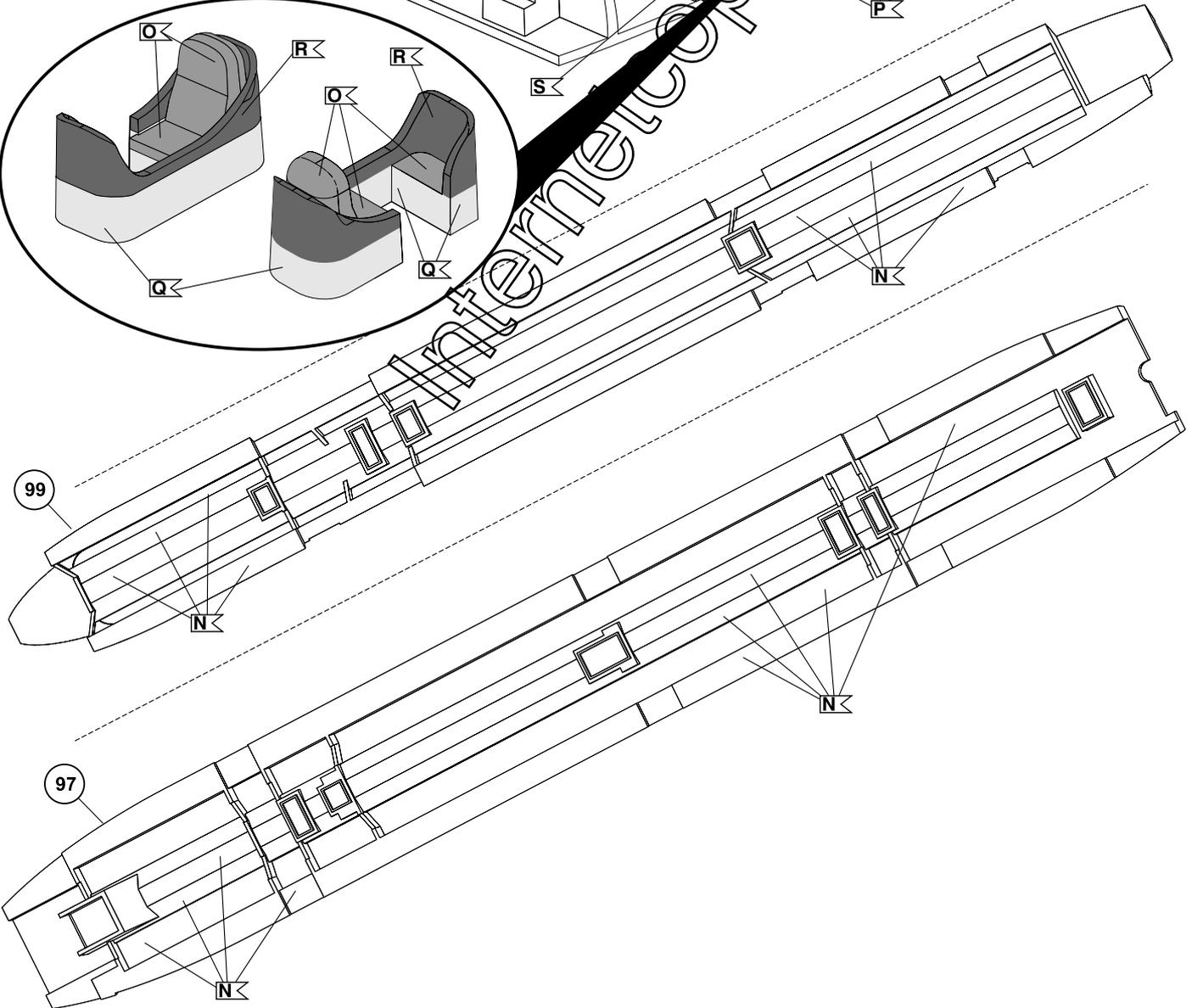
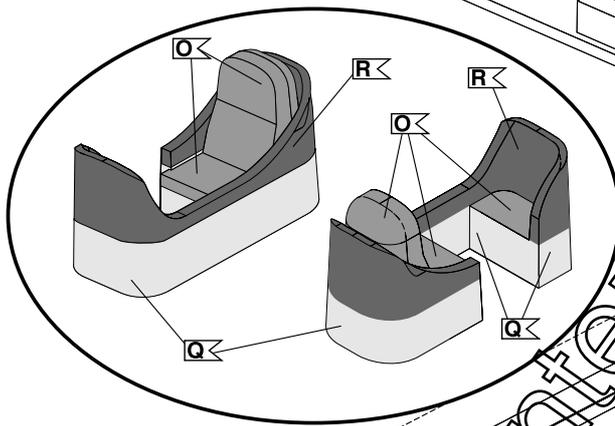
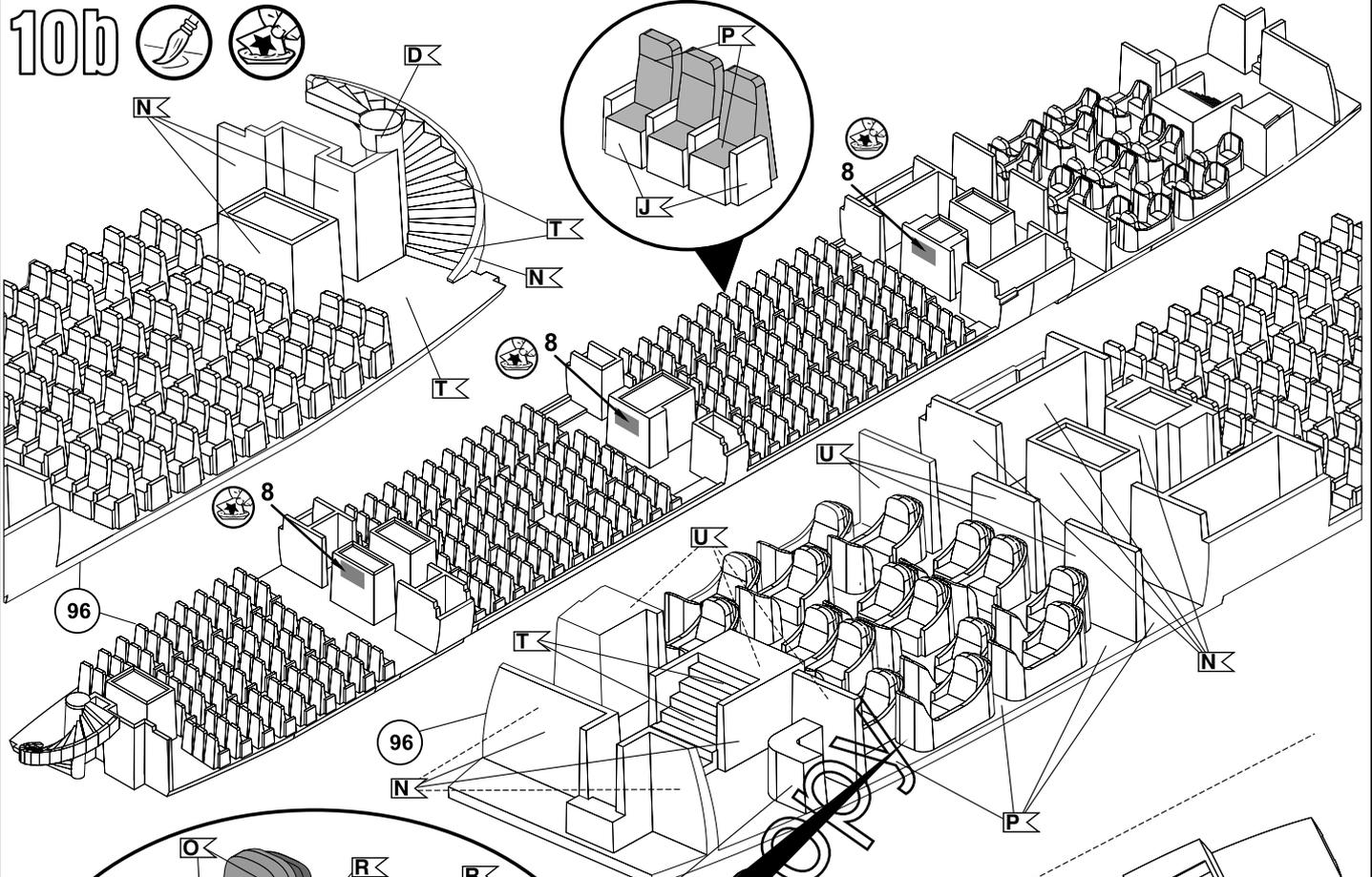
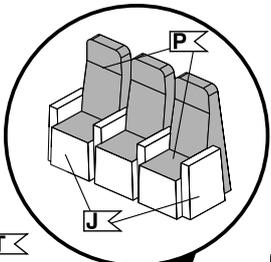
Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN-streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden. Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

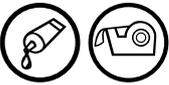




10b



10c



99

98

10a

95

97

10b

96

101

11



J

N

157

5



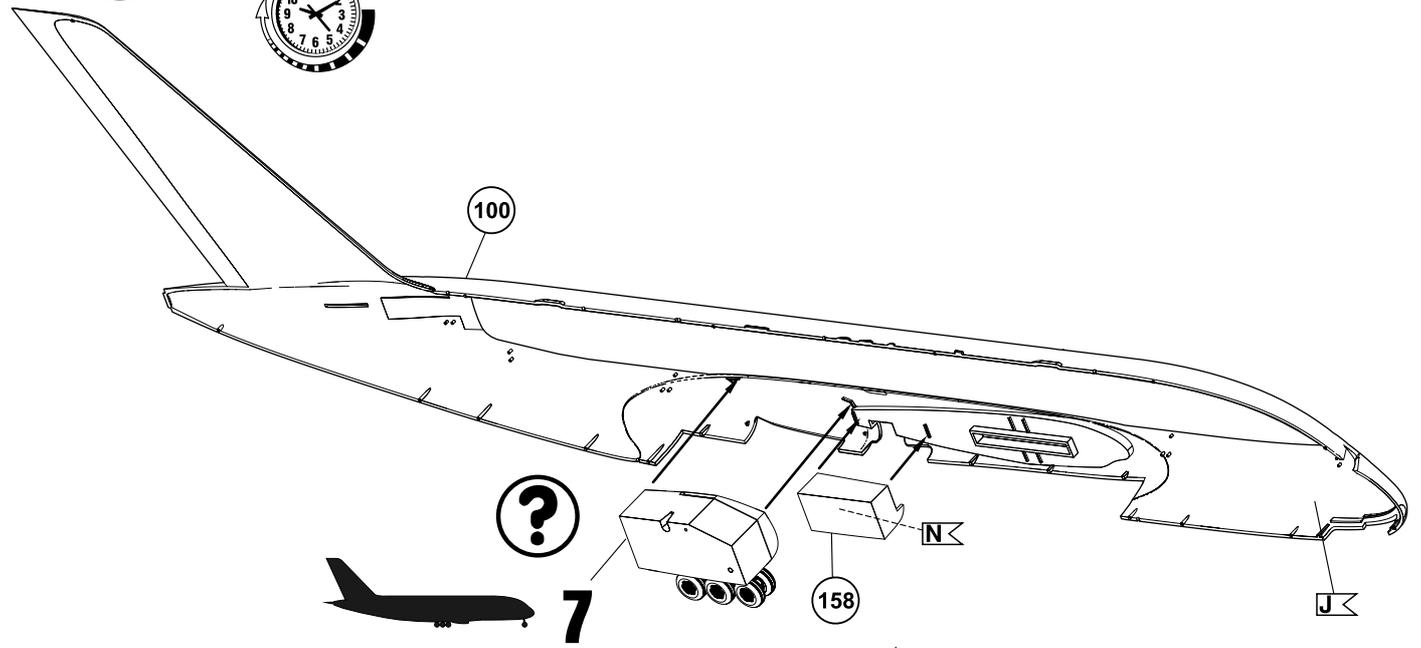
3



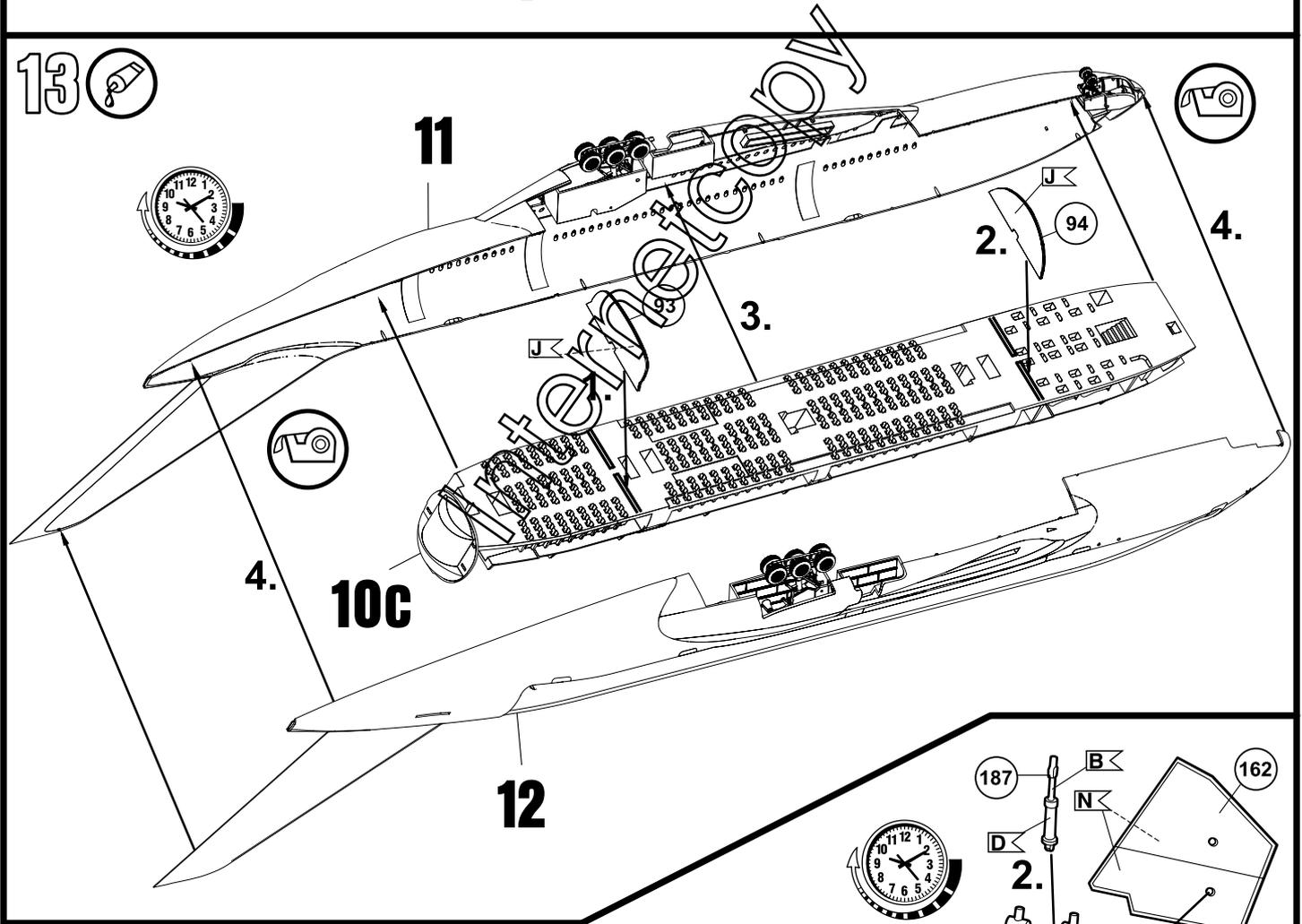
1



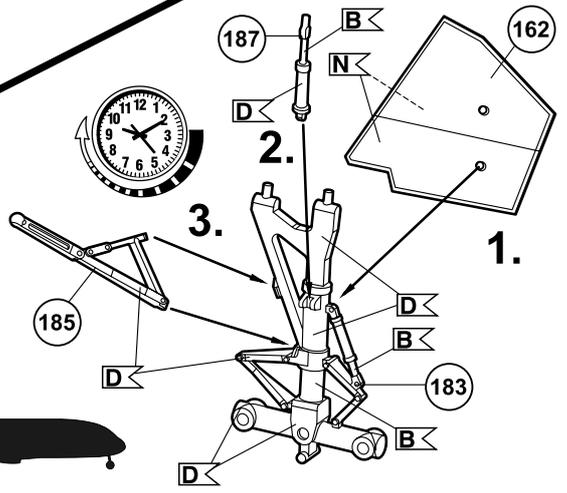
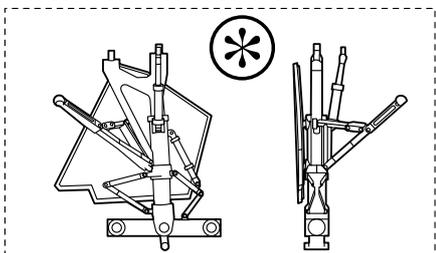
12

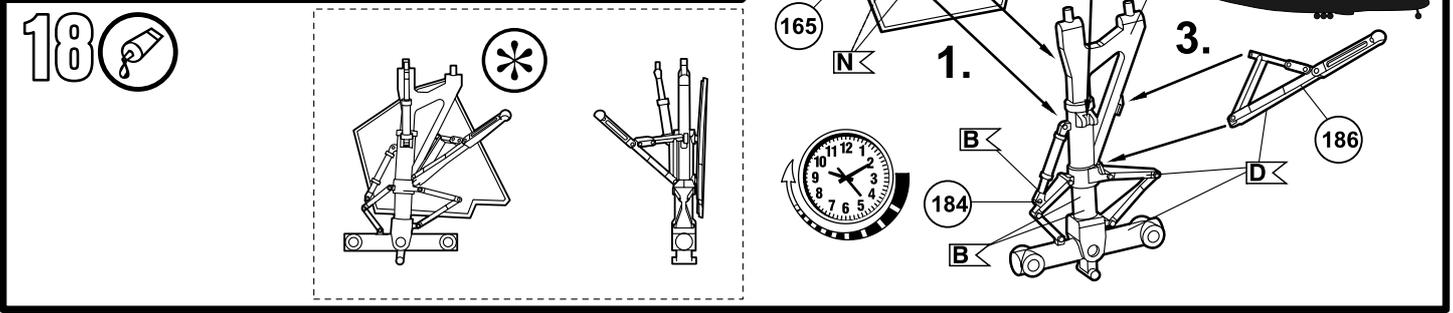
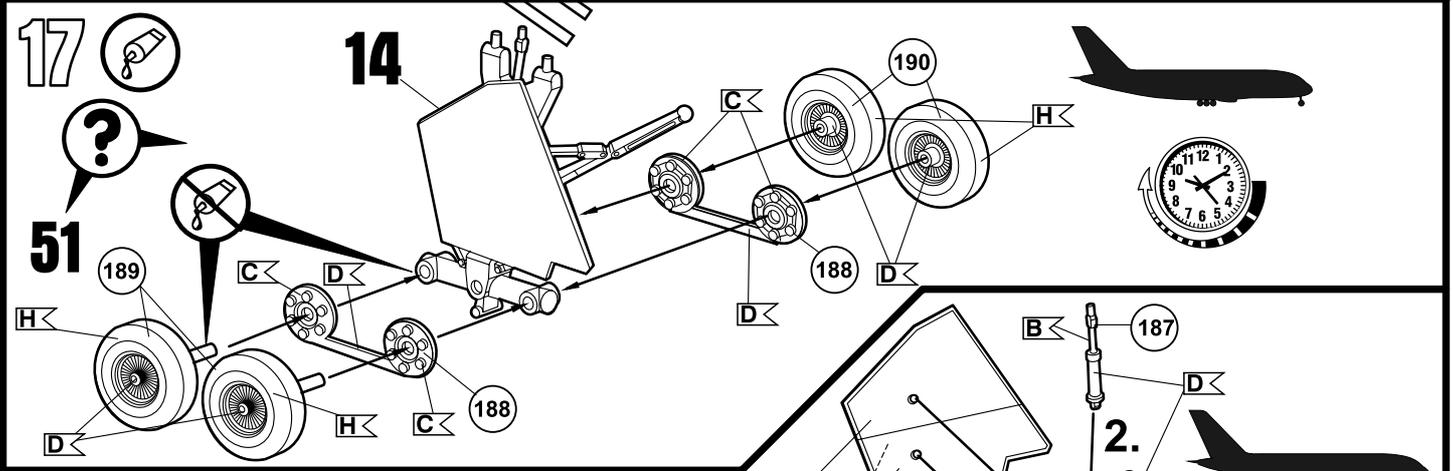
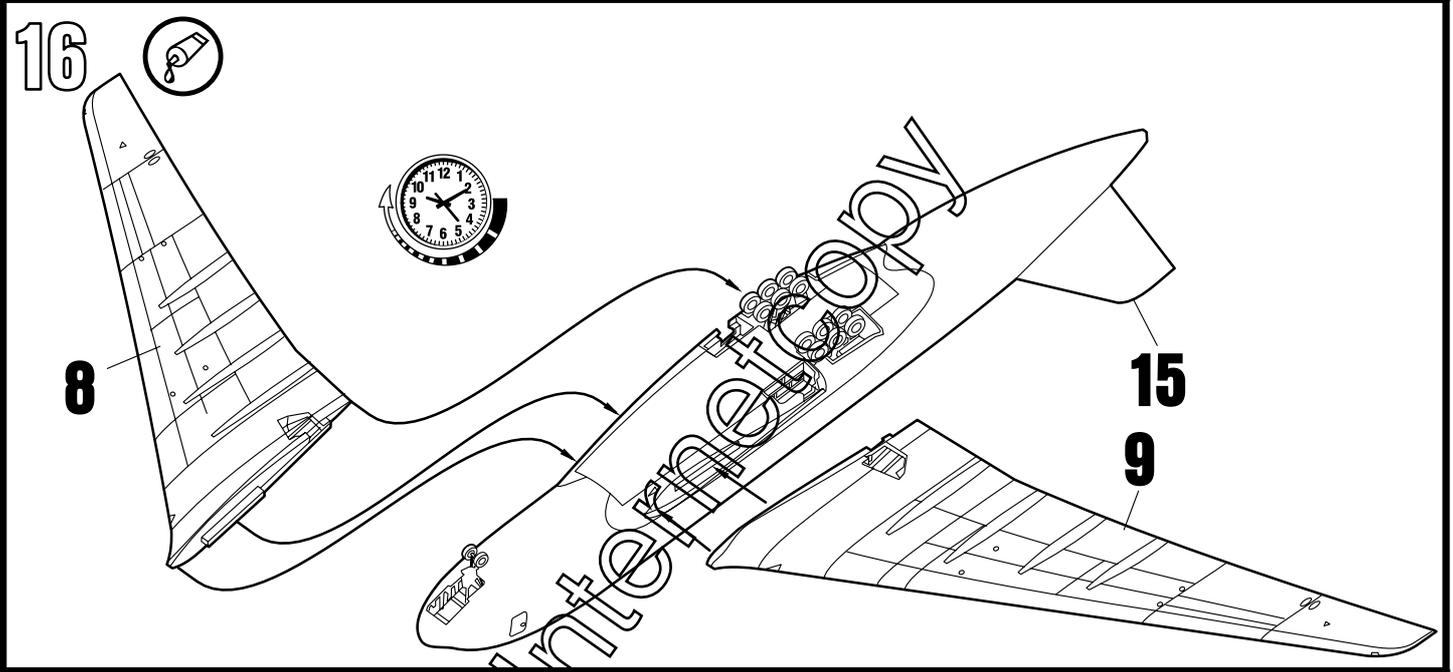
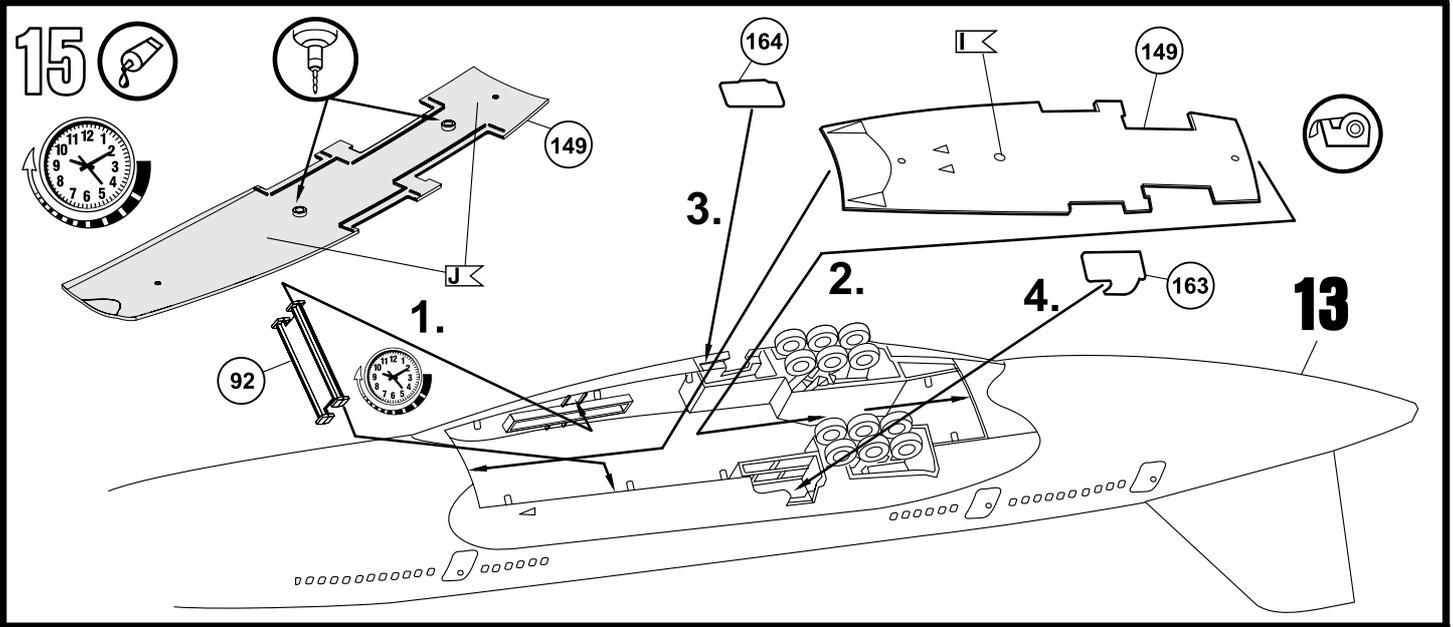


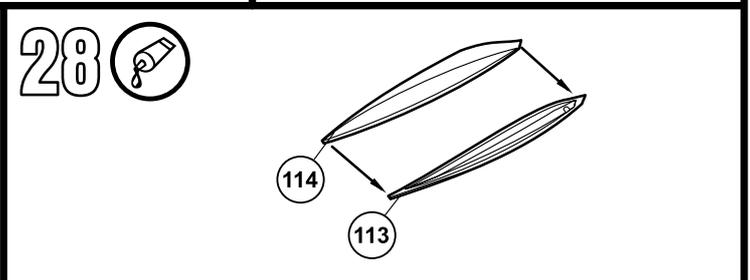
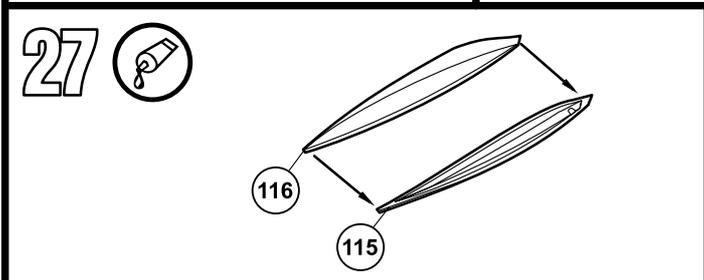
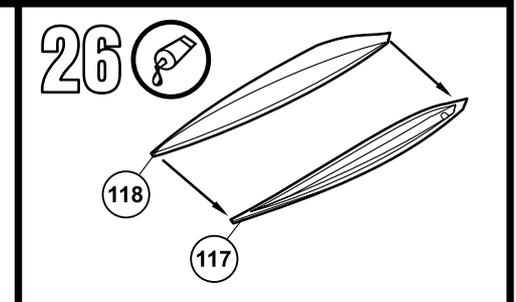
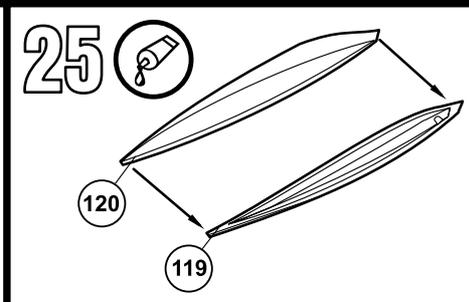
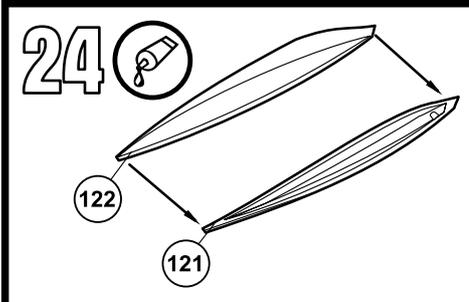
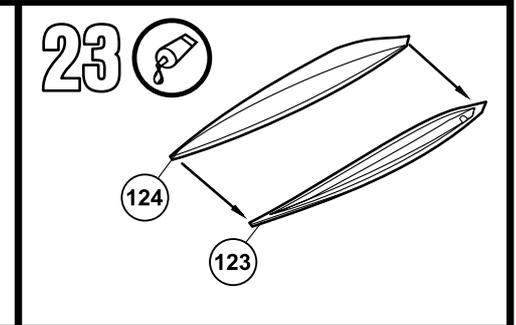
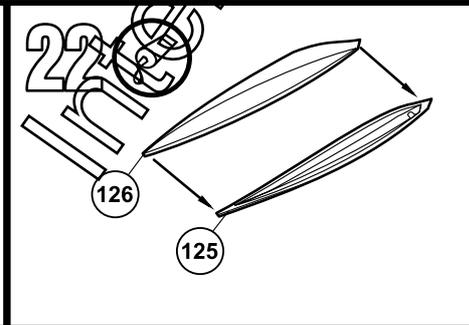
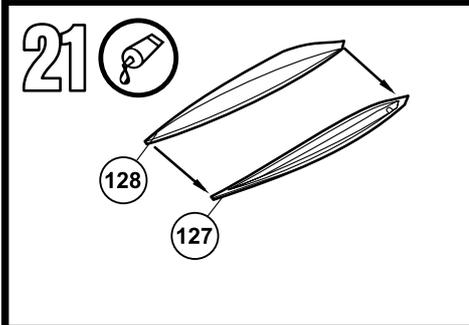
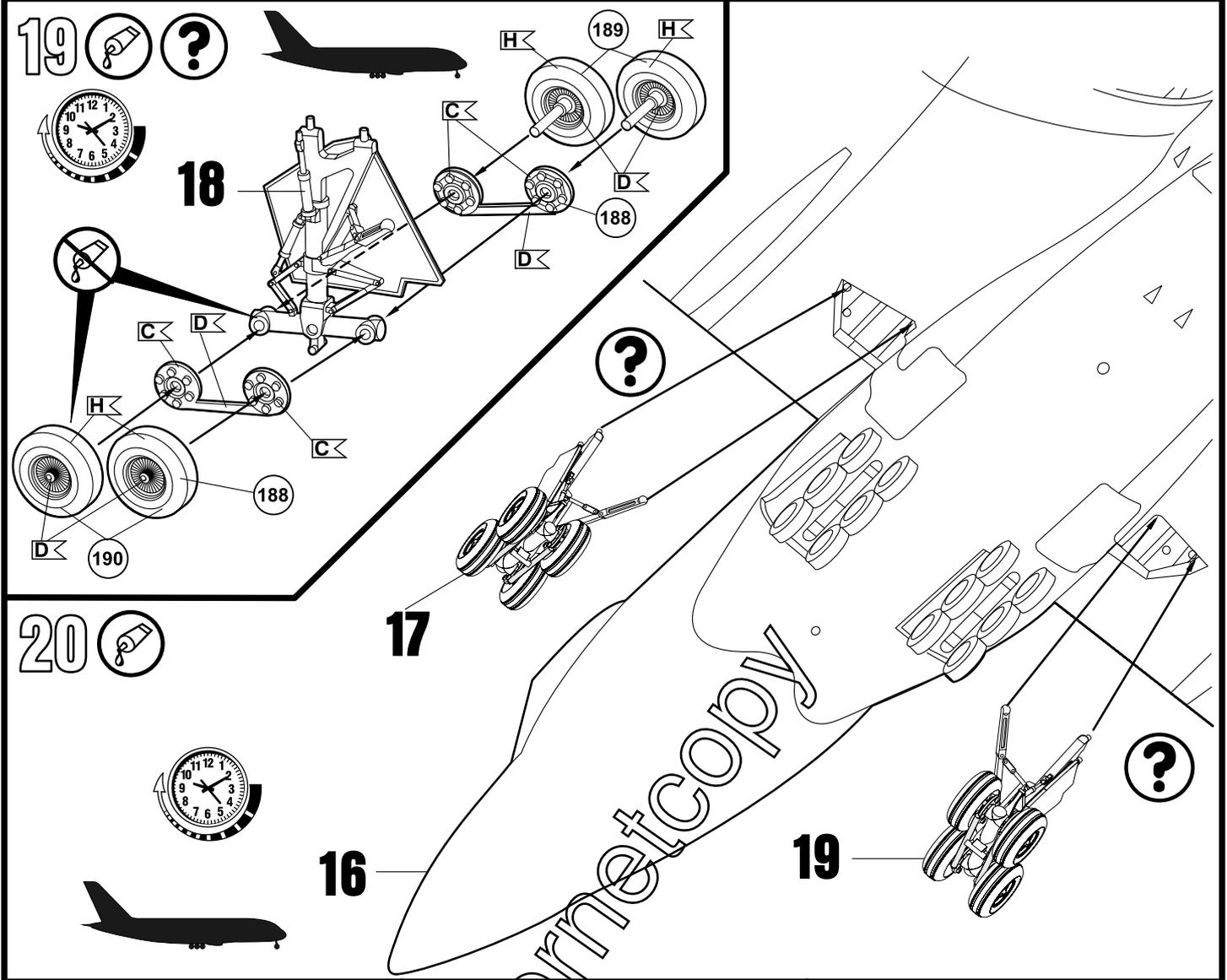
13



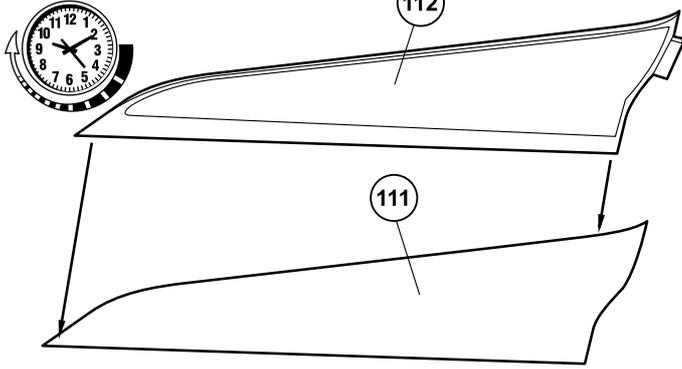
14



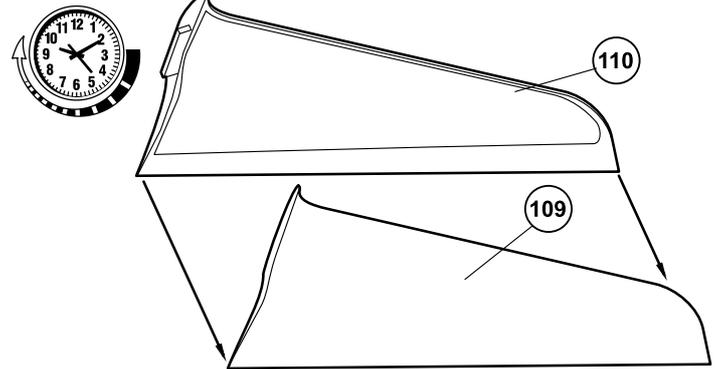




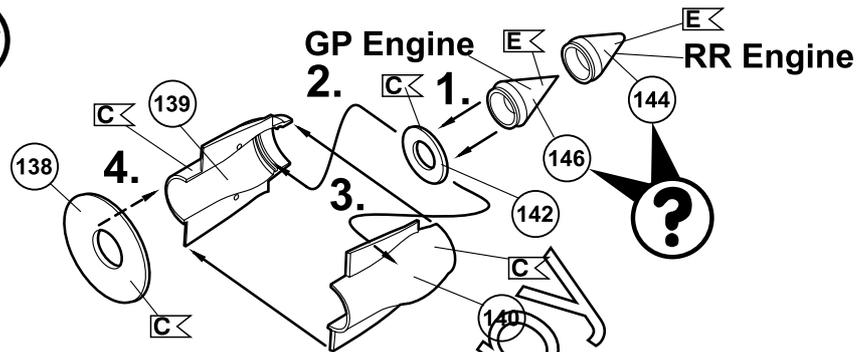
29  



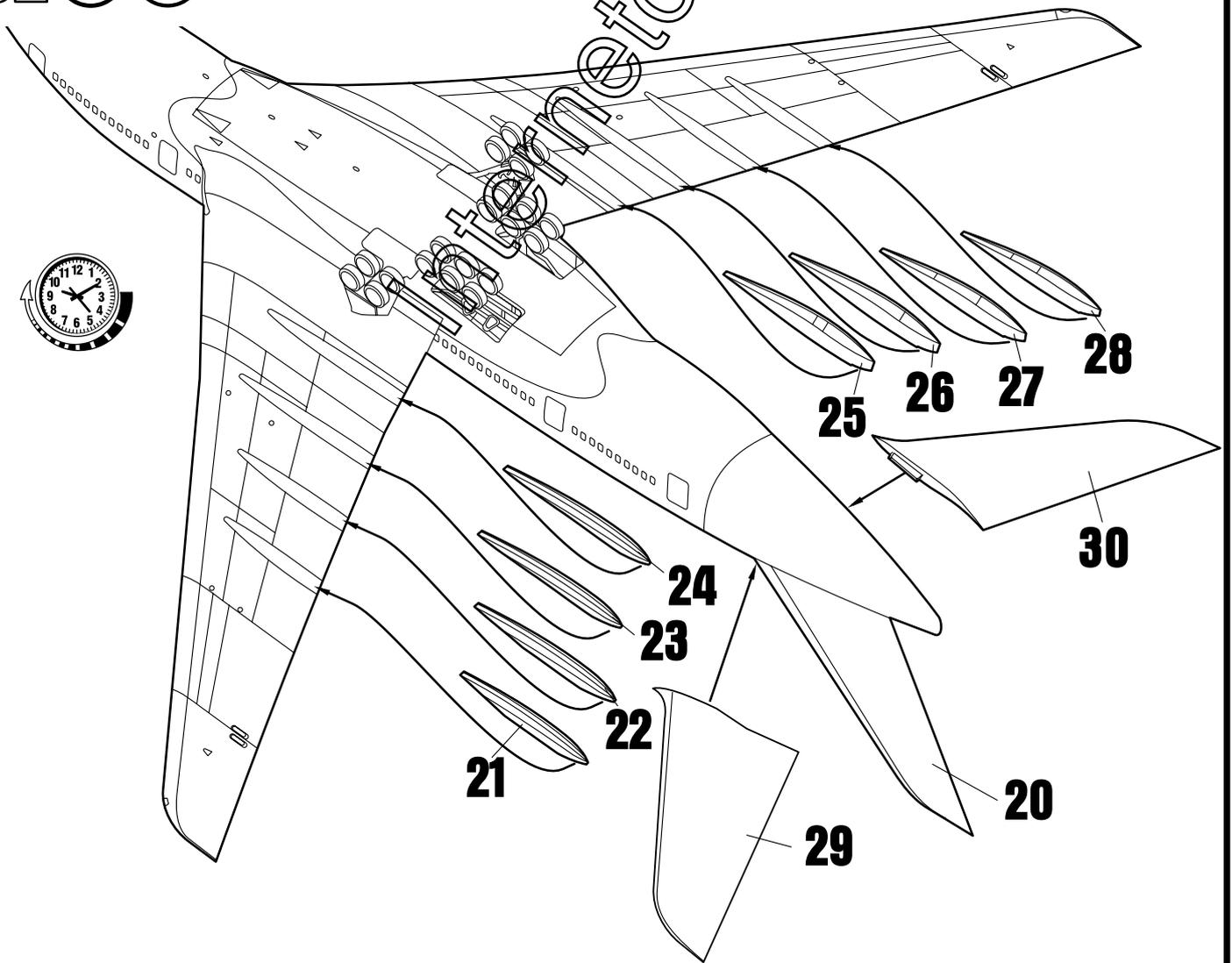
30  

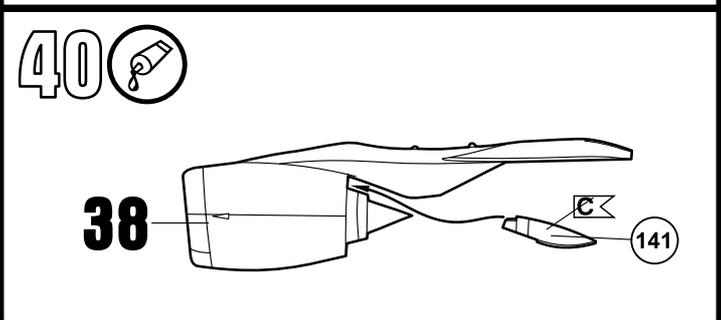
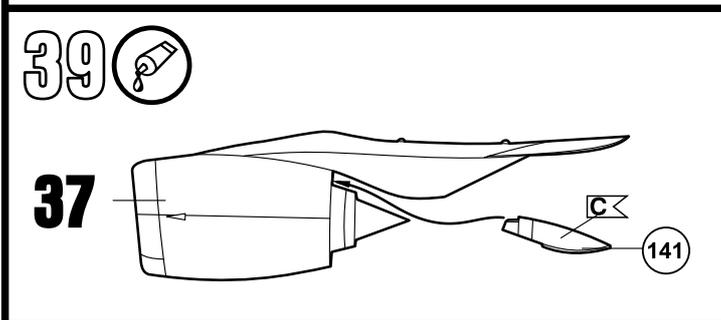
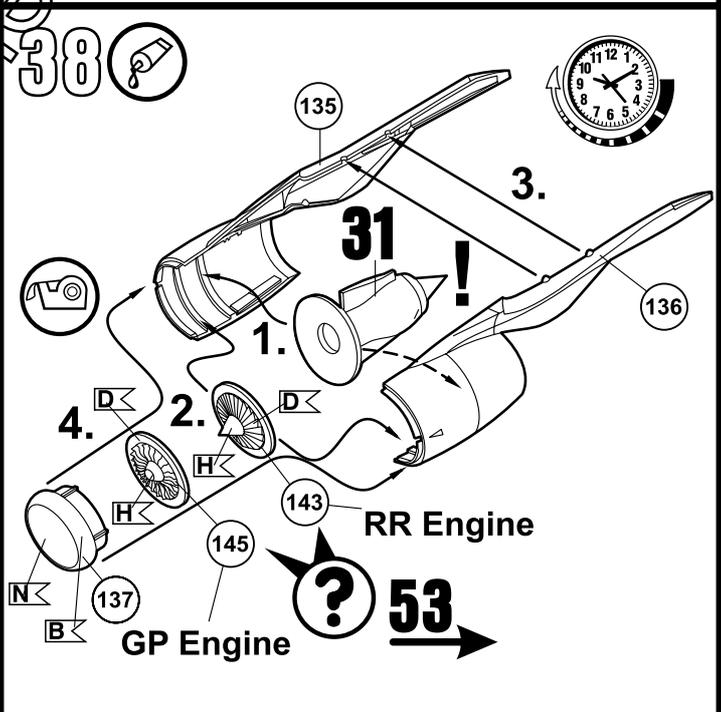
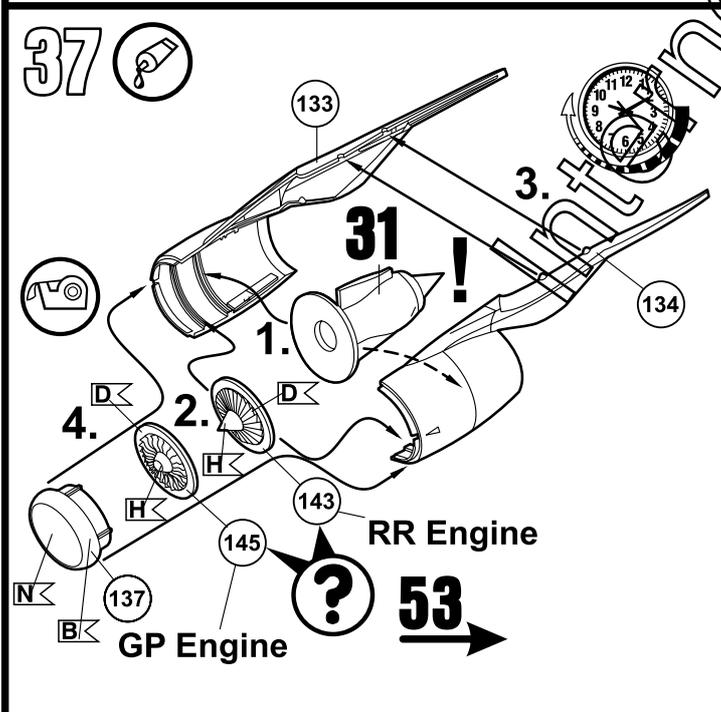
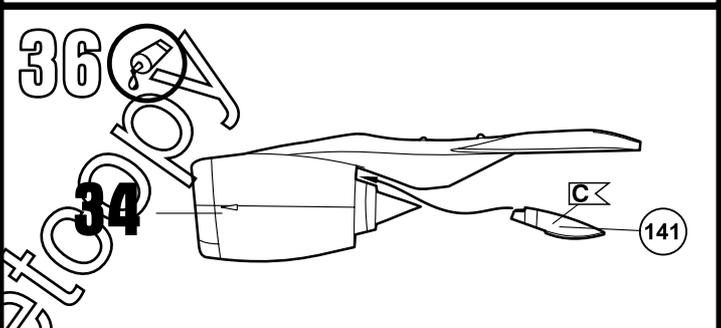
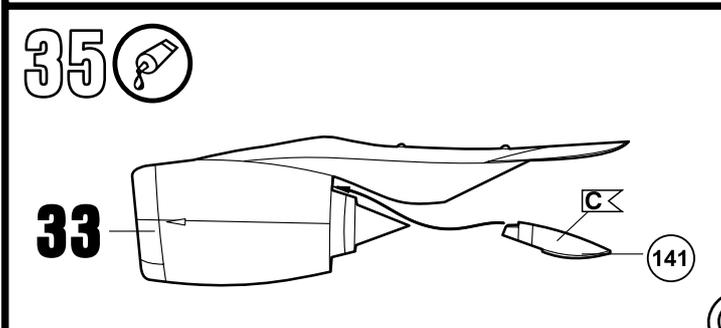
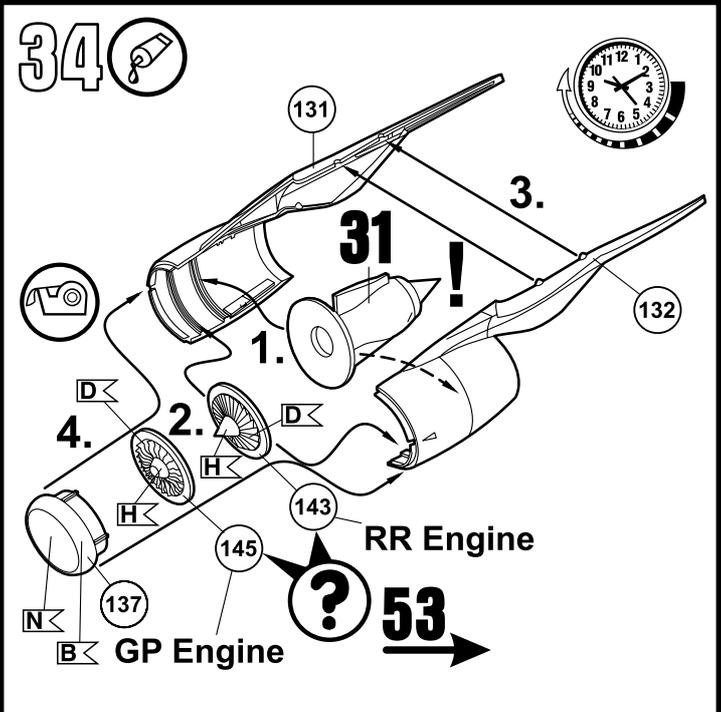
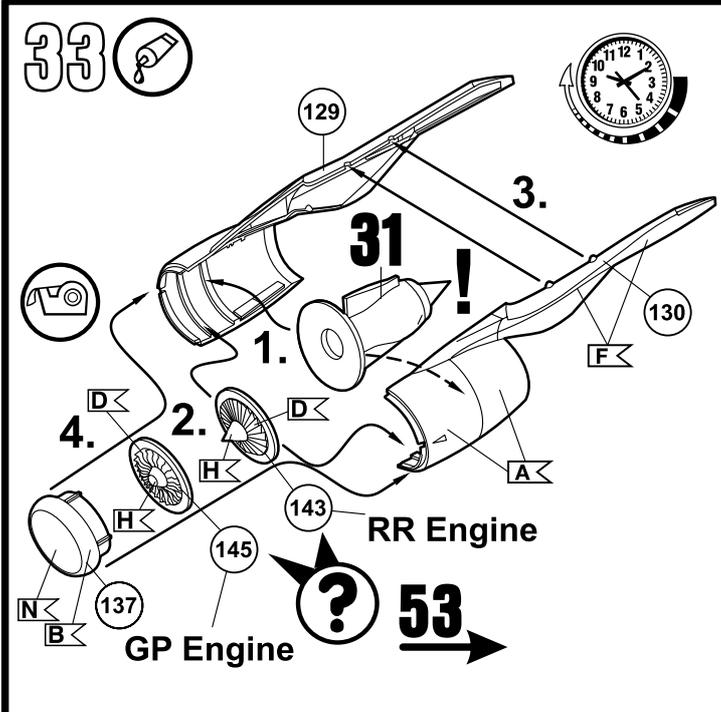


31   **4x**

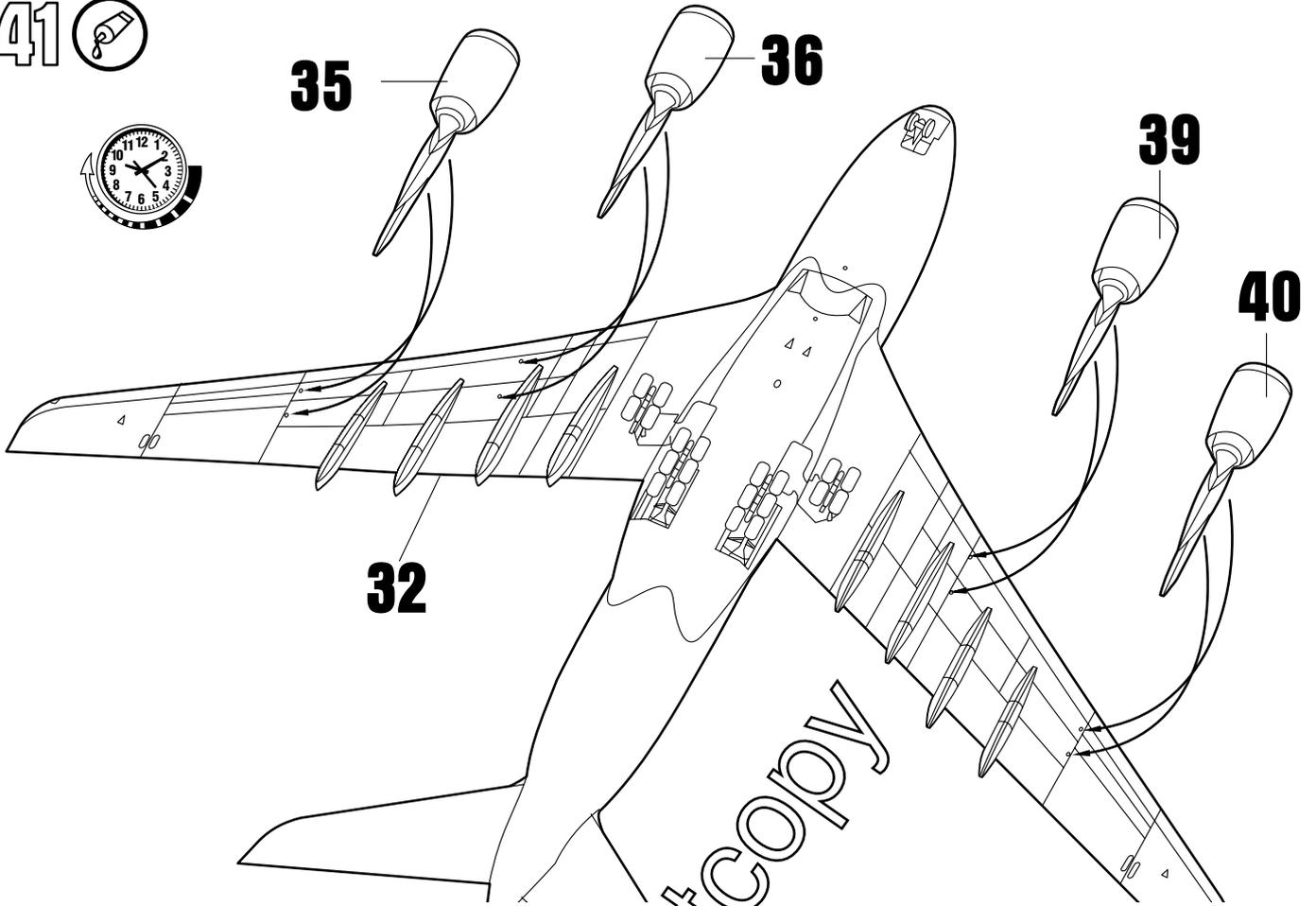


32  

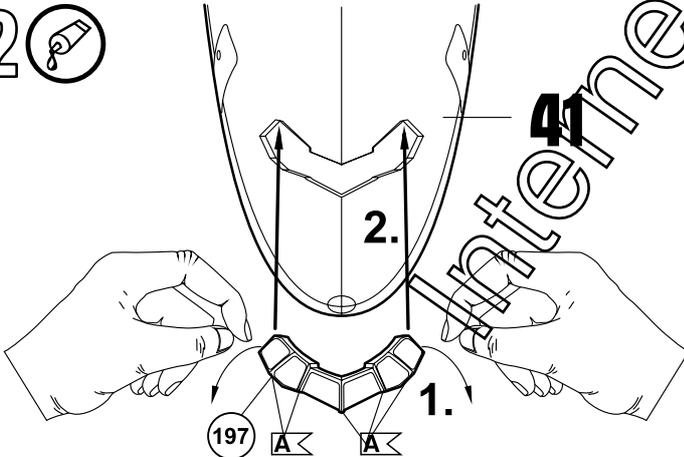




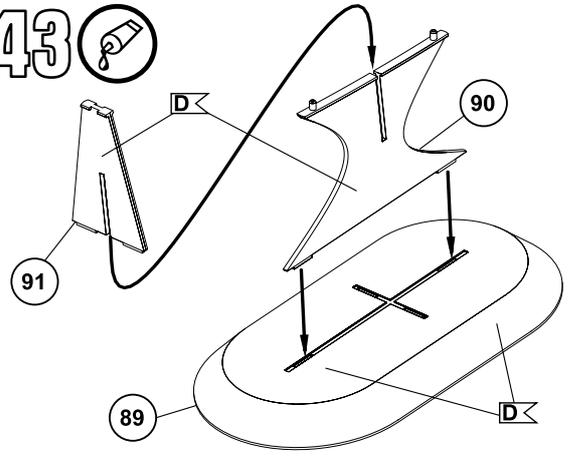
41 



42 

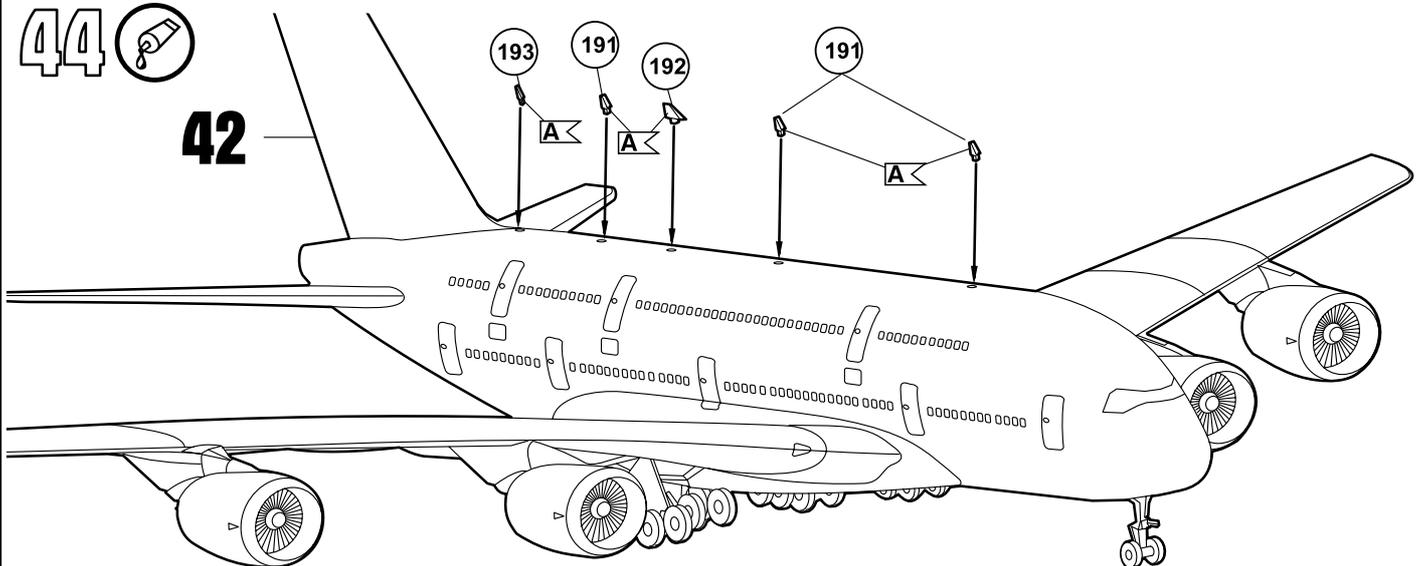


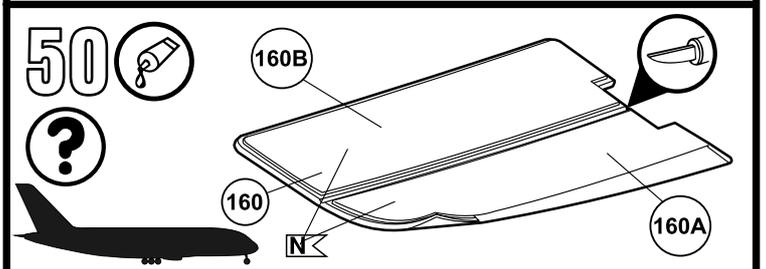
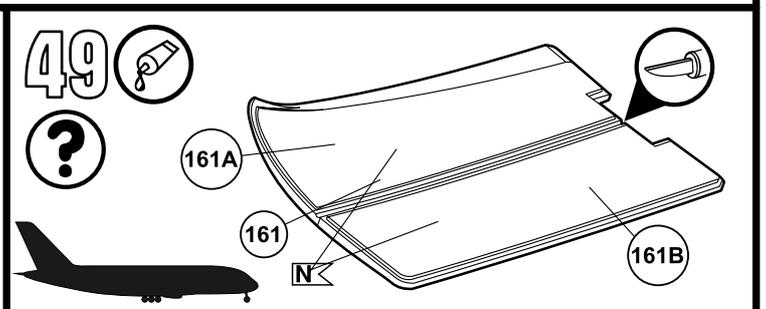
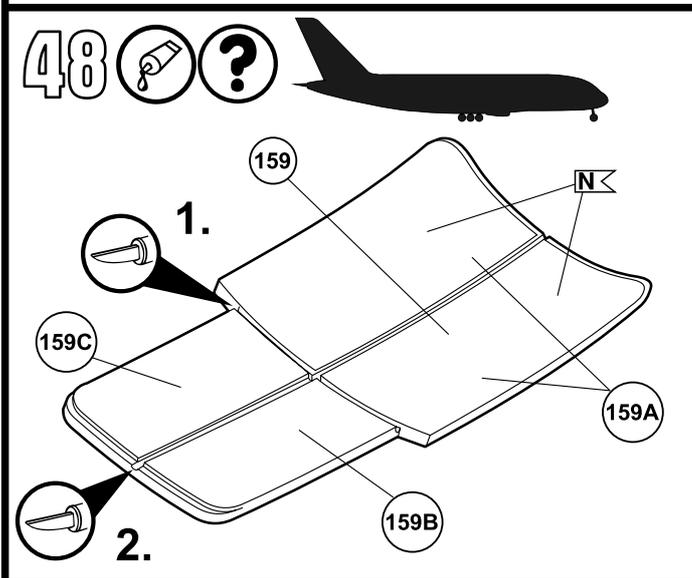
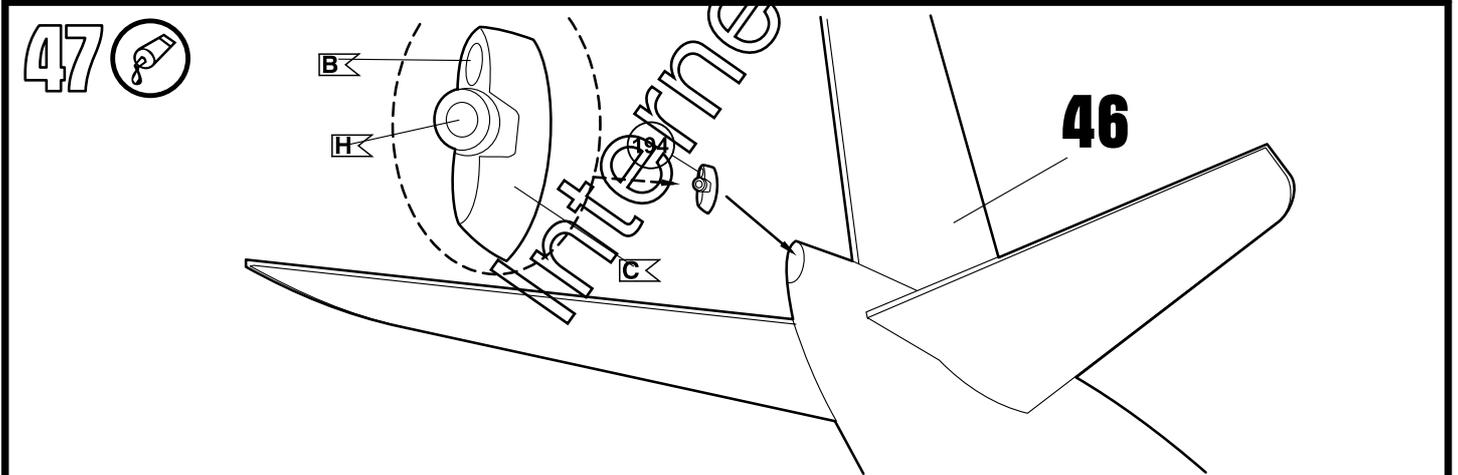
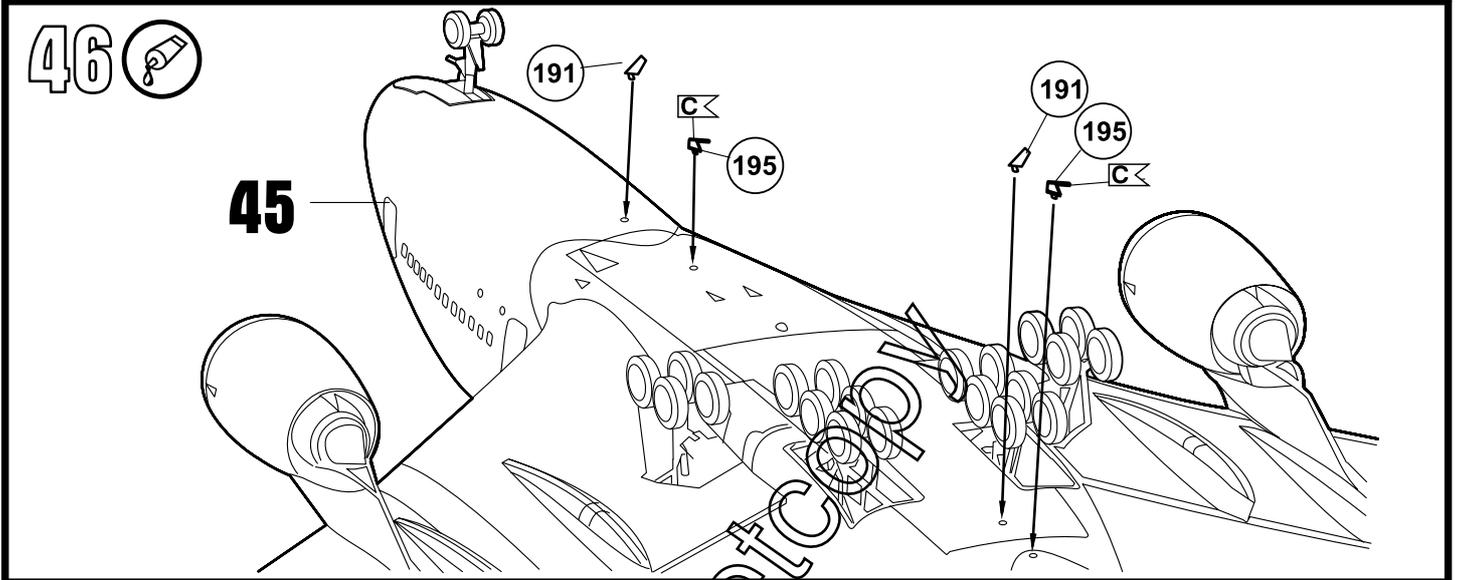
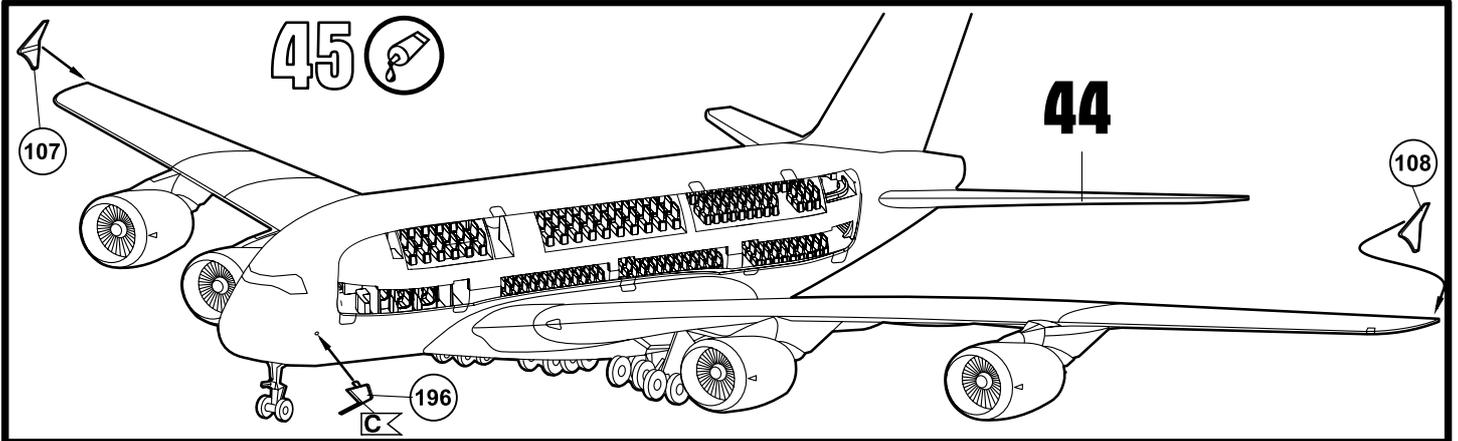
43 



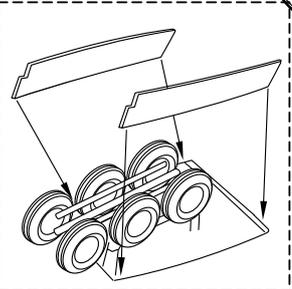
44 

42

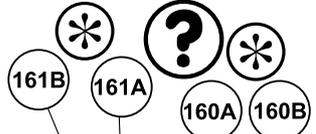
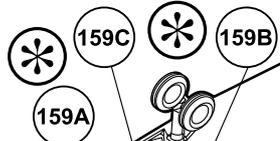




51



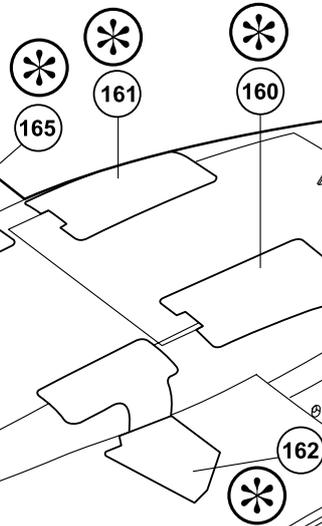
45



52



45



53 

Airbus A380 & INTERIOR

